Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 52 (1934)

Heft: 131

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern Freitag, 8. Juni 1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Vendredi, 8 juin 1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LIIme année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile: Rapporti economici

N° 131

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 131

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Eisenbahngesellschaft Ramsei-Sumiswald-Huttwil.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Modification du tarif douanier. / Ungarn: Einfuhrbeschränkungen. / Beförderung von Poststücken mit Luftschiff „Graf Zeppelin" nach Südamerika. — Transport de colis postaux pour l'Amérique du Sud par dirigeable „Graf Zeppelin". / Poststücke nach Nikaragua. — Colis postaux à destination du Nicaragua. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der 4 Inhaberobligationen Nrn. 424/27 von je Fr. 1000 auf die Einwohnergemeinde Hasle b. B., mit Zinscoupons per 31. März 1933 u. ff., wird aufgefordert, diese Papiere binnen einer Frist von 3 Jahren, vom Tage der 1. Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Burgdorf, den 4. Juni 1934. Der Gerichtspräsident: Reichenbach.

(W 225[1])

Es wird vermisst: Gült, angegangen 15. März 1902 von Fr. 2000, errichtet von Sebastian Hepp, Höchweid, Eschenbach, haftend auf Höchweid Eschenbach, des Jakob Hepp, Gärtnerei.

In Anwendung von Art. 870 des Z. G. B. wird der unbekannte Inhaber dieser Gült aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist bei unterfertigter Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 233[2])

Hitzkirch, den 5. Juni 1934.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Dr. J. Muff.

Es werden vermisst: die Obligationen Nrn. 1280 u. 1281 des 4 %igen Anleihens von Fr. 2,000,000 der Einwohnergemeinde Interlaken von 1909 von je Fr. 1000, auf den Inhaber lautend.

Der unbekannte allfällige Besitzer dieser Obligation wird hiemit aufgefordert, die letzteren binnen einer Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, der unterzeichneten Behörde vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (Art. 851 O. R., Art. 2 E. G. z. ZGB. und Art. 322 ZPO.). (W 226[1])

Interlaken, den 2. Juni 1934. Der Gerichtspräsident: Itten.

Es werden vermisst: Schuldbrief Nr. 1630, Bd. IX, Nr. 110, nominell Fr. 1500. —, Vorgang Fr. 6750. —, verlangen, 4½ %, neu, Lichtmess, datiert 14. September 1908, haftend auf der Liegenschaft des Ferd. Eugster, Sticker, Rutlen-Oberegg (Appenzell I.-Rh.).

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Oberegg (Appenzell I.-Rh.) vom 5. Juni 1934 wird der unbekannte Inhaber des vorstehend bezeichneten Titels nach Massgabe von Art. 870 Z. G. B. hiemit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist von heute an beim Bezirksgerichtspräsidenten Oberegg vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels nachgesucht wird.

Oberegg, den 6. Juni 1934. (W 232[1])

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Ergänzung. Schönenberger & Gall Aktiengesellschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1470). Das Verwaltungsratsmitglied Gustav Hotz ist zugleich Geschäftsleiter (wie bisher).

1934. 26. Mai. **Schweizer Heimatwerk,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 30. November 1931, Seite 2553). In der Hauptversammlung vom 9. April 1934 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Zweck der Genossenschaft ist: a) Förderung der bäuerlichen Heimarbeit durch Lehr- und Musterwerkstätten, Kurse, Ausstellungen, Vorträge, Beratungen und dergleichen; b) Vertrieb der Erzeugnisse der bäuerlichen Heimarbeit und der schweizerischen Volkskunst im allgemeinen; c) Förderung der bäuerlichen Kultur- und Wohlfahrtspflege im Sinne der bisherigen Tätigkeit der Zentralstelle des Schweizerischen Bauernverbandes für ländliche Kultur- und Wohlfahrtspflege, deren Aufgaben das Heimatwerk übernimmt. Die Genossenschaft besteht aus zweierlei Mitgliedern, nämlich ordentlichen und unterstützenden Mitgliedern (sogenannte Freunde des Heimatwerkes). Ordentliche Mitglieder können sein: 1. der Schweizerische Bauernverband, die Mitglieder seines leitenden Ausschusses, der Direktor und andere Beamte des Schweizerischen Bauernverbandes; 2. Lieferanten des Schweizer Heimatwerkes und andere juristische und natürliche Personen, welche vom Vorstand der Genossenschaft zum Beitritt eingeladen werden. Die Aufnahme der ordentlichen Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorstand. Der Schweizerische Bauernverband leistet für sich, die Mitglieder des leitenden Ausschusses, seinen Direktor und seine andern Beamten Beiträge nach freiem Ermessen, mindestens aber jährlich Fr. 1000. Die Beiträge der Lieferanten der Genossenschaft bestimmen sich nach dem Umfang ihrer jeweiligen letztjährigen Lieferungen an die Genossenschaft und betragen: bei Lieferungen bis Fr. 1000: Fr. 10; bei Lieferungen von Fr. 1000 bis Fr. 5000: Fr. 20; bei Lieferungen von Fr. 5000 bis Fr. 10,000: Fr. 30 und bei Lieferungen über Fr. 10,000: Fr. 50. In besondern Fällen können die Beiträge ermässigt oder ganz erlassen werden. Die Beiträge der andern Mitglieder werden vom Vorstand beim Eintritt von Fall zu Fall bestimmt, betragen aber mindestens Fr. 50. Unterstützende Mitglieder (Freunde des Heimatwerkes) können alle Einzelpersonen und juristische Personen sein, die die Bestrebungen der Genossenschaft fördern wollen. Die Aufnahme der unterstützenden Mitglieder erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch den Vorsteher der Genossenschaft. Der von den unterstützenden Mitgliedern zu zahlende Jahresbeitrag wird vom Vorstand festgesetzt. Der Austritt für beide Kategorien Mitglieder kann jederzeit ohne Kündigungsfrist durch schriftliche Erklärung erfolgen. Endgültige Nichtbezahlung des Jahresbeitrages unterstützender Mitglieder gilt ebenfalls als Austritt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Hauptversammlung, der Vorstand von 3 Mitgliedern, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch Art und Form der Zeichnung fest. Prof. Dr. Ernst Laur ist als Vorstand zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Rudolf Reichling, Landwirt, von Uetikon und Stäfa, in Stäfa, Präsident; Dr. Oskar Howald, Vizedirektor des Schweiz. Bauernverbandes, von Thörigen (Bern), in Brugg, Vizepräsident, und Jakob Bachmann, Buchhalter, von Matzingen und Illnau, in Winterthur, Beisitzer. Als Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift ist bestellt Dr. Ernst Laur-Graf, von Basel, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident des Vorstandes führen Kollektivunterschrift je mit dem Geschäftsleiter.

4. Juni. **Beamtenfürsorge der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft,** Stiftung mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1925, Seite 752). Michael Fleischmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift sowie diejenige von Eugen Köhler sind erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Alfred Schwarzenbach in Horgen, ist nunmehr Präsident des Stiftungsrates. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Dr. Oskar Denzler, Industrieller, von und in Winterthur. Im weitern wurde Kollektivunterschrift erteilt an Dr. Erich Köhler, Direktor, von und in Zürich. Die Mitglieder des Stiftungsrates und Dr. Erich Köhler führen Kollektivunterschrift je zu zweien namens der Stiftung.

4. Juni. **Wasserversorgungs-Genossenschaft Herferswil,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1929, Seite 2351). Karl Gallmann, Jakob Hofstetter, Heinrich Frick und Gottlieb Gallmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der drei erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Gottlieb Schneebeli, Landwirt, von und in Mettmenstetten, als Präsident; Rudolf Vollenweider, Landwirt, von und in Mettmenstetten, als Aktuar; Fritz Gallmann, Landwirt, von und in Mettmenstetten, als Vizepräsident und Quästor, und Albert Schäublin, Coiffeur und Fabrikarbeiter, von und in Rifferswil, als Beisitzer. Präsidenten oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

4. Juni. **Sennereigenossenschaft Herferswil,** in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 42 vom 21. Februar 1931, Seite 368). Rudolf Gallmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an seiner Stelle als Aktuar in den Vorstand gewählt: Rudolf Vollenweider, Landwirt, von und in Mettmenstetten. Der Genannte führt mit dem Präsident gemeinsam die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift.

Erstellung und Vermietung von Wohnungen usw. — 4. Juni. **Genossenschaft RABA,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1932, Seite 681). Fritz Tüscher und Ernst Schindler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Hans, Architekt, von Jeuss (Freiburg), in Erlenbach (Zürich), als Aktuar, und Arnold von Waldkirch, Architekt, von Schaffhausen, in Zürich, als Quästor. Die Genannten zeichnen unter sich kollektiv oder je mit Dr. Paul Giezendanner. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Hottingerstrasse 18, in Zürich 7.

4. Juni. **Angestellten- & Arbeiterfürsorge der Aktiengesellschaft vormals Mechanische Seidenstoffwebereien Bern & Appenzeller, Wettstein & Co.,** Stiftung mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2614). Dr. Hans Dietler und Kurt Bühren sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Als Präsident des Stiftungsrates wurde gewählt: Wilhelm Ruppert, Bankdirektor, von und in Zürich. Derselbe führt Kollektivunterschrift mit dem Mitgliede des Stiftungsrates Karl Appenzeller (bisher zeichnungsberechtigt). Geschäftslokal: Talstrasse 14, in Zürich 1.

4. Juni. Die Firma **Alfred Tobler, Bandagist,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1933, Seite 2582), Sanitätsgeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Laupen, in Wald.

4. Juni. Die Firma **Leopold Guggenheim, Manufakturwaren,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1932, Seite 2329), Manufakturwaren, en gros, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 2, Gotthardstrasse 69.

Buchdruckerei usw. — 4. Juni. **Fischer & Hochuli,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1923, Seite 1486), Buch- und Akzidenzdruckerei. Die beiden Kollektivgesellschafter Adolf Fischer-Merz und Fritz Hochuli wohnen in Zürich 3.

Glas, Porzellan, Steingut. — 4. Juni. Die Firma **Albert Hans,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1929, Seite 2238), verzeigt als Natur des Geschäftes: Glas, Porzellan und Steingut en gros. Der Inhaber ist Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 10 (Höngg).

Krawatten. — 4. Juni. Die Firma **Julius Haymann,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1917, Seite 9), verzeigt als Natur des Geschäftes: Krawattenfabrik und Krawattenstoffe en gros.

Elektromedizinische Apparate usw. — 4. Juni. Die Firma **Emil Haag,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 27. Mai 1924, Seite 898), verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel in elektromedizinischen Apparaten und Coiffeureinrichtungen und als Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 57 a (St. Annahof), in Zürich 1.

Leder, Fournituren. — 4. Juni. Die Firma **Willi Hirzel,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 6. Oktober 1919, Seite 1754), Leder- und Fournituren-handlung, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Obergasse 23.

4. Juni. Der Inhaber der Firma **Charles Weber, Colonialwaren,** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1922, Seite 1541), wohnt in Zürich 1.

4. Juni. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Arnold Wehrle & Co. Sportinformation,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1929, Seite 1741), Sport-Nachrichtenbureau, wohnt der Gesellschafter, Arnold Wehrle-Loitzl, in Zürich 10.

4. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Verlag der Sozialistischen Arbeiter-Internationale,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1929, Seite 637), verzeigt als Geschäftslokal Ottikerstrasse 24, in Zürich 6.

Polstermaterialien. — 4. Juni. In der Firma **W. Kassewitz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 89 vom 14. April 1916, Seite 601), wird die Geschäftsnatur beschränkt auf Engros-Gesehäft in Polstermaterialien.

Gartenbau, Baumschulen. — 4. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Mertens,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 88 vom 4. April 1912, Seite 601), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Gartenbaugeschäft und Baumschulen. Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Jupiterstrasse 1, in Zürich 7.

4. Juni. Die Firma **Max Messmer, Berg-Apotheke,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1385), Apotheke, Drogerie und Sanitätsgeschäft, erteilt Einzelprokura an Erich Wilhelm Kern und Else Kern geb. Kern, beide von Buchberg (Schaffhausen), in Zürich.

Drogen, chemiseh-technische Produkte. — 4. Juni. In der Firma **Jakob Werner,** in Zürich 11 (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1932, Seite 2321), wird die Geschäftsnatur abgeändert auf Handel in Drogen und chemisch-technischen Produkten. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt Riedackerstrasse 4, in Zürich 11 (Schwamendingen), woselbst der Inhaber auch wohnt.

Chemisch-technische Produkte. — 4. Juni. Die Firma **Bruno Alb. Emeh,** in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 98), Vertretung in chemisch-technischen Produkten, hat das Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 11 (Oerlikon).

Getreide, Futter, Kolonialwaren. — 4. Juni. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Emil Frey & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 129 vom 6. Juni 1932, Seite 1378), Agentur und Kommission in Getreide, Futter und Kolonialwaren, ist die Prokura von Bruno Sander erloschen.

Modes. — 4. Juni. Die Inhaberin der Firma **Mathilde Gruber,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1927, Seite 800), Modes, ist Bürgerin von Zürich.

Schweiss-Werkstätte usw. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Paul A. Jakoby,** in Zürich 8, ist Paul A. Jakoby, von St. Gallen, in Zollikon. Betrieb einer Schweiss-Werkstätte und Verkauf von Schweiss- und Lötmetallen. Brotgasse 3.

Baumaschinen. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Hans Schneider,** in Dietikon, ist Hans Schneider-Flückiger, von Arni (Bern), in Dietikon. Vertretung in Baumaschinen und Agenturen. Bertastrasse 10.

Milch, Milchprodukte. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Adolf Zingg-Meier,** in Zürich 1, ist Adolf Zingg-Meier, von Rothenhausen (Thurgau), in Zürich 1. Milch und Milchprodukte. Niederdorfstrasse 43.

Wein, Kolonialwaren, Versicherungen. — 4. Juni. Die Firma **Eug. Hasler,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1902, Seite 17), Agentur und Kommission (Wein, Kolonialwaren, Versicherungen), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Viehhandel usw. — 4. Juni. Die Firma **Emil H. Weber,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 250 vom 21. Oktober 1918, Seite 1657), Landwirtschaft und Viehhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juni. Unter der Firma **Verlagsanstalt Catholica Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 30. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, der Verlag und Vertrieb von Schrift- und Bildwerken aller Art, vornehmlich von Zeitungen und Zeitschriften katholischen Charakters. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmungen in jeder gesetzlich zulässigen Form beteiligen; sie kann auch Zweigniederlassungen im In- und Auslande errichten und betreiben. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 5 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Hermann Büeler-de Florin, Ingenieur, von Winterthur, in Zürich. Geschäftslokal: Gladbachstrasse 67, in Zürich 7 (bei H. Büeler).

5. Juni. **« Schweiz » Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft (« La Suisse » Compagnie Anonyme d'Assurances Générales) (« La Svizzera » Società Anonima di Assicurazioni Generali) (« Switzerland » General Insurance Company Limited) (« La Suiza » Compañía Anonima de Seguros Generales) (« A Suissa » Companhia Anonyma de Seguros Geraes),** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1933, Seite 1309). In ihrer Generalversammlung vom 18. Mai 1934 haben die Aktionäre neue Gesellschaftsstatuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die portugiesische Firma ist abgeändert auf **« A Suissa » Sociedade Anonyma de Seguros Geraes.** Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 5—9 Mitgliedern, der Ausschuss (bestehend aus Präsident, Vizepräsident und Delegierter oder falls ein Delegierter nicht bestellt ist, aus einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates), die Direktion, aus einem oder mehreren Direktoren und einem oder mehreren weitern Mitgliedern bestehend, und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und die Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht wie bisher aus: Ernst Zollinger-Jenny, Partikular, von und in Zürich, Präsident; Wilhelm Max Keller-Diethelm, Kaufmann, von Neukirch a. d. Th., in Zürich; Vizepräsident; Paul Robert Bollinger, Direktor, von und in Zürich, Delegierter, diese drei den Ausschuss bildend; Iwan Bally, Fabrikant, von und in Schönenwerd; Carl Julius Abegg, Industrieller, von und in Zürich; Wolfgang E. Hegner, Kaufmann, von Winterthur, in Zürich, und Walter Fessler, Direktor, von Steckborn, in Zürich. Direktoren sind wie bisher: Ernst Franz Heidfeld, Wilhelm Bosch, beide von und in Zürich, Carl Briner, von Möriken (Aargau), in Kilchberg, und Fritz Rymann, von Oberrohrdorf (Aargau), in Zürich. Die Mitglieder des Ausschusses und die Direktoren führen Einzelunterschrift. Kollektivprokuristen sind wie bisher: Ernst Bruppacher, von Rüschlikon, in Zürich; Otto Gull, von Uster, in Zürich; Alfred Frei, von Weisslingen, in Zürich; Emil Riethmüller, von und in Zürich; Rudolf Schoenenberger, von Wald (Zürich), in Zürich; Arthur Vogelsanger, von und in Zürich, und Albert Irminger, von und in Zürich. Die Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Rohbaumwolle. — 5. Juni. In der Firma **Ernest Heller,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1929, Seite 2470), Vertretung der Firma « H. Kempner », in Galveston, in Rohbaumwolle, sind die Prokuren von Ida Guggenbühl und Walter Tauber erloschen.

5. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Altstetten,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 446), hat sich in der Generalversammlung vom 21. April 1928 neue Statuten gegeben. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergeben sich folgende Aenderungen: Die Genossenschaft bezweckt den Handel mit Lebensmitteln und andern hauswirtschaftlichen Bedarfsartikeln. Der Nominalbetrag der Anteilscheine beträgt Fr. 300. Die Mitgliedschaft erlischt auch wegen Auspfändung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führt der Präsident je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv. Jakob Sameli und Hans Glättli-Wegmann sind aus der Verwaltungskommission ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. Neu wurden als Beisitzer gewählt: Albert Guldener, Kaufmann, und Ernst Wyder, Kreisbureauchef, beide von und in Zürich.

Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen. — 5. Juni. Das Geschäftslokal der Firma **Heinrich Guyer,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1927, Seite 1663), sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw., befindet sich nunmehr Spyristrasse 2, in Zürich 7. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

5. Juni. **Auto-Credit-Bank A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 917). Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Arthur Lang, von Winterthur, in Herrliberg. Der genannte zeichnet mit je einem der übrigen Kollektivunterschriftsführenden kollektiv.

5. Juni. **Seidentrocknungs-Anstalt Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1932, Seite 910). Die Unterschrift des Direktors Hermann Bader ist infolge Todes erloschen. An seiner Stelle wurde der bisherige Prokurist Hermann Müller, Kaufmann, zum Direktor ernannt. Der genannte führt nun Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

5. Juni. **Agfa Photo Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1934, Seite 113). Kurt Brinkmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Gustav Wirth ist nun Präsident. Der genannte führt weiterhin Kollektivunterschrift.

Elektrotechnische Spezialartikel. — 5. Juni. Die Firma **Jakob Schmid-Matthey,** in Herrliberg (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1932, Seite 129), erteilt Einzelprokura an Charlotte Schmid geb. Matthey, von Zürich, in Herrliberg.

5. Juni. **Züreher Central-Bäckerei A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 202 vom 29. August 1928, Seite 1675). Karl Benz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Bleicherweg 56, in Zürich 2.

Immobiliengesellschaft. — 5. Juni. Die **Rennweg A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1924, Seite 1857), Erwerb, Verwaltung und Verwertung des Hauses Rennweg 14/16 in Zürich, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bleicherweg 56, in Zürich 2.

Immobiliengesellschaft. — 5. Juni. Die **Genossenschaft Mörser,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1924, Seite 1856), Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Rennweg 19/21 in Zürich, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bleicherweg 56, in Zürich 2.

Holzschnitzereien. — 5. Juni. Die Firma **Paul Huber-Aeschimann,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1930, Seite 1386), Holzschnitzereien, hat ihr Geschäftslokal nach Bahnhofstrasse 21 verlegt. Der Inhaber wohnt immer noch in Zürich 7.

Restaurant. — 5. Juni. Der Inhaber der Firma **Hermann Guss**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 27. September 1920, Seite 1842), Restaurationsbetrieb, ist nunmehr Bürger von Zürich.

Textilfabrikate. — 5. Juni. Die Firma **Rudolf Gorini,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1927, Seite 1692), verzeigt als Geschäftslokal: Gartenstrasse 12, in Zürich 2.

Bäckerei, Konditorei. — 5. Juni. Die Firma **Albert Huber,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1928, Seite 214), Bäckerei und Konditorei, verzeigt infolge behördlicher Umnummerierung der Häuser als Geschäftslokal: St. Georgenstrasse 84.

Buchbinderei, Papeterie. — 5. Juni. Die Firma **Sophie Hiltpold-Steiner,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 111 vom 10. Mai 1919, Seite 803), Buchbinderei und Papeterie, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Werner Hiltpold », in Zürich 8, über.

Inhaber der Firma **Werner Hiltpold,** in Zürich 8, ist Werner Hiltpold-Chevrolet, von Schinznach, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Sophie Hiltpold-Steiner », in Zürich 8. Buchbinderei und Papeterie. Forchstrasse 14.

Diätetische Nährmittel. — 5. Juni. Die Firma **Müller & Cie., Reformhaus « Elite »,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 11. Oktober 1928, Seite 1946), Handel in diätetischen Nährmitteln, Gesellschafter: Rudolf Müller und Albert Widmer, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Rudolf Müller, Reformhaus », und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Rudolf Müller, Reformhaus,** in Zürich 1, ist Rudolf Müller, von Basel, in Bassersdorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Müller & Cie., Reformhaus ‚Elite' ». Handel in diätetischen Nährmitteln. Oetenbachgasse 24.

Manufakturwaren usw. — 5. Juni. **Nouveauté Moderna A.-G.,** in Pfäffikon (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1932, Seite 1358), Handel in Manufakturwaren und brancheähnlichen Artikeln. Durch Schlussnahme vom 15. Mai 1934 hat sich diese Aktiengesellschaft aufgelöst; die Liquidation ist beendigt. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Paul Schellenberg », in Pfäffikon, über. Die eingangs genannte Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Tuch- und Massgeschäft. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Paul Schellenberg,** in Pfäffikon (Zürich), ist Paul Schellenberg-Ris, von und in Pfäffikon (Zürich). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Aktiengesellschaft « Nouveauté Moderna A.-G. », in Pfäffikon. Tuch- und Massgeschäft. Zum alten Turm.

Optiker. — 5. Juni. Der Inhaber der Firma **Alfred Huber,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 313 vom 11. Dezember 1920, Seite 2347), Optiker, ist auch noch Bürger von Zürich und wohnt in Zollikon. Das Geschäftslokal ist nach Limmatquai 4, in Zürich 1, verlegt.

Verchromung, galvanische Anstalt. — 5. Juni. Die Firma **Albert Kägi,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 16. September 1926, Seite 1646), verzeigt nunmehr als Geschäftsnatur: Verchromung und galvanische Anstalt. Der Inhaber wohnt jetzt in Zürich 7.

5. Juni. **Hotel Eden au Lac,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1930, Seite 1798). Durch Gemeindebeschluss ist der Bürgerort Unter-Hallau des Vorstandes Oscar Regli und der Prokuristin Anny Regli geb. Fuchs abgeändert worden in Hallau. Die genannten sind seit 1932 nun auch noch Bürger von Zürich.

Hoch- und Tiefbau. — 5. Juni. Die **Bauag,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1922, Seite 2142), Hoch- und Tiefbau-Durchführungen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bleicherweg 56, in Zürich 2.

5. Juni. In der **Discont-Credit A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1933, Seite 1041), ist die Prokura von Heinrich Carl erloschen.

Herrenkleider. — 5. Juni. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Joseph Hayum & Co.,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 82 vom 8. April 1930, Seite 753), ist die Kommanditärin Marie Hayum geb. Mayer infolge Todes ausgeschieden; deren Kommanditbeteiligung, sowie deren Prokura sind damit erloschen. Die beiden bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Joseph Hayum und Heinrich Hayum, Sohn, beide von Zürich, in Zürich 7, führen die Firma als Kollektivgesellschaft weiter. An Marie Louise Hayum geb. Abraham, von und in Zürich, wird Einzelprokura erteilt.

5. Juni. **Anna Carolinen-Stiftung,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. August 1921, Seite 1681). Conrad Friedrich Egli, Dr. Jakob Früh und Pauline Chaponnière-Chaix sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Als Quästor wurde neu gewählt Dr. Conrad Staehelin, Rechtsanwalt, von Amriswil, in Zürich. Gemäss Beschluss des Stiftungsrates führen nunmehr der Präsident Dr. Anton von Schulthess und der Quästor je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung. Die Unterschrift von Emmy Rudolph-Schwarzenbach ist damit erloschen.

Damenkleider. — 5. Juni. Die Firma **Joh. Gugolz,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1917, Seite 1238), Damenkleiderstoffe und -Konfektion, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Schuhe. — 5. Juni. Die Firma **Hans Bardon,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1927, Seite 2101), Schuhhandlung und Schuhmacherei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Schuhe. — 5. Juni. Inhaberin der Firma **Hans Bardon's Wwe.,** in Zürich 7, ist Witwe Emilie Bardon geb. Maurer, von Zürich, in Zürich 7. Schuhhandlung. Forchstrasse 166.

Buchdruckerei usw. — 5. Juni. Unter der Firma **Graphia** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 24. Mai 1934 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Errichtung und der Betrieb einer Buchdruckerei und Cartonnage mit Einschluss aller Zweige des graphischen Gewerbes. Die Genossenschaft pflegt in erster Linie Arbeiten für Mitglieder der Genossenschaft in deren Auftrag und für deren Rechnung herzustellen und wird zu diesem Zwecke vorwiegend Mitglieder der Genossenschaft beschäftigen. Daneben tätigt die Genossenschaft Geschäfte aller Art auf eigene Rechnung oder im Auftrag und auf Rechnung Dritter (auch Nichtmitglieder). Sie kann sich auch an gleichartigen Geschäften direkt oder indirekt beteiligen, solche erwerben oder mit solchen fusionieren; sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräussern und alle in diesem Zusammenhang stehenden Operationen durchführen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Der Vorstand ist auch ermächtigt, besondere Einzahlungsbedingungen festzusetzen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Zustimmung des Vorstandes. Bei einer beabsichtigten Veräusserung sind die Anteilscheine vorerst dem Vorstand zum innern Wert, höchstens zum Nennbetrage anzubieten. Mit der Veräusserung aller Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Ausser durch Uebertragung aller Anteilscheine kann der Austritt auch auf sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Schluss eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Die betreffenden Anteilscheine werden alsdann innerhalb von drei Jahren nach dem Austritt zum innern Wert, höchstens jedoch zum Nennwerte zurückbezahlt. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Vom erzielten Reingewinn werden 10 % dem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe die Höhe des Anteilscheinkapitals erreicht oder wieder erreicht hat, alsdann erhalten die Anteilscheine eine 5 %ige Verzinsung; über den Rest verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Einzelunterschrift. Einziger Vorstand ist zurzeit Dr. Walter Wreschner, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Als Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt Eduard Ankenbrand, Organisator, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 80, in Zürich 1 (bei Dr. W. Wreschner).

5. Juni. Nachstehende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Papier usw. — **Jakob Feldmann-Schreiber,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 15. April 1932, Seite 910), Vertretungen und Handel in Papier, Papiersäcken, Papierwaren en gros.

2. Geflügel. — **Albert Wieser,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1933, Seite 551), Geflügel en gros usw.

3. Möbel. — **Georgette Plattner,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1934, Seite 58), Möbelhandlung.

4. Technische Oele und Fette. — **Wilhelm Muggli,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1279), technische Oele und Fette.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Tuchhandlung. — 1934. 5. Juni. Der Inhaber der Firma **Hans Mathys-Zingg,** Tuch- und Mercereiwarenhandlung und Konfektion, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1924, Seite 416), heisst infolge Todes seiner Ehefrau und Wiederverheiratung nicht mehr Hans Mathys-Zingg, sondern Hans Mathys-Schaffer. Er ändert seine Firma ab in **Hans Mathys** und die Natur des Geschäftes in: Tuchhandlung. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Wiesenstrasse Nr. 15.

Möbelhandlung. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Albert Caminada,** in Roggwil, ist Albert Caminada-Jent, von Wald (Zürich), in Roggwil. Möbelhandlung. Hinterdorf.

Bureau Bern

Damenunterkleider. — 5. Juni. Die Firma **Frau Jäger,** Fabrikation und Vertrieb von Damenunterkleidern, in Bern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1934, Seite 782), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Spezereien, Früchte, Gemüse. — 5. Juni. Die Firma **Olga Wegmüller,** Spezereihandlung, Früchte und Gemüse, in Bern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 16. Januar 1931, Seite 89), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Damen- und Herrenhüte. — 5. Juni. Die Einzelfirma **Johann Dennler,** in Bern, Spezialgeschäft für Damen- und Herrenhüte (S. H. A. B. Nr. 54 vom 25. Februar 1921, Seite 418), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Elektrotechnische Artikel. — 5. Juni. « Electromat-Genossenschaft », mit Hauptsitz in Zürich und Filiale in Bern unter der Firma **Electromat Genossenschaft Zürich, Filiale Bern** (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1933, Seite 1483). Robert Adolf Firth ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Vorstand und zugleich als Vorsitzender gewählt Max Ruoff-Jaeggli, Dipl. Ingenieur, von Basel, in Kilchberg b. Zürich. Als weiteres Vorstandsmitglied wurde ernannt Oskar Goppelsroeder, Kaufmann, von Basel, in Zürich. Kollektivprokura wurde erteilt an Rudolf Carbone, von Delley (Fribourg), in Zürich. Die Einzelunterschrift des Direktors Robert Fischer wird in Kollektivunterschrift umgewandelt. Die genannten zeichnen je zu zweien kollektiv. Neues Domizil: Waisenhausplatz 2.

Stukkaturen, Schaufensterfiguren usw. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Otto Haberer-Fortmann,** in Bern, ist Otto Haberer allié Fortmann, von und in Bern. Fabrikation von Stukkaturen, Schaufensterfiguren und verwandten Artikeln, Bildhauerei. Scheuermattweg 21 (Fabrikationsräume: Sulgenauweg 38 und Monbijoustrasse 103).

Gipserei, Malerei, Stukkaturen. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Haberer, vormals E. & O. Haberer,** in Bern, ist Ernst Haberer, von und in Bern. Gipserei, Malerei und Stukkaturen. Optingenstrasse 43.

China- und Japanwaren. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Yen Yu Wu,** in Bern, ist Yen Yu Wu, chinesischer Staatsangehöriger, in Bern. Vertrieb von China- und Japanwaren. Kesslergasse 23.

Lebensmittel. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Friedrich Schindler,** in Bern, ist Friedrich Schindler, von Bolligen, in Bern. Lebensmittelhandlung. Tillierstrasse 17.

Bureau de Delémont

Hôtel. — 5 juin. La raison individuelle **Auguste Broggl,** exploitation de l'Hôtel du Midi, à Delémont (F. o. s. du c. du 16 novembre 1923, nº 269, page 2149), est radiée ensuite de cessation de commerce.

5 juin. **Caisse Raiffeisen, société coopérative,** société coopérative ayant son siège à Bourrignon (F. o. s. du c. du 7 septembre 1923, nº 209, page 1720).

Dans son assemblée générale ordinaire du 24 décembre 1923, la société a nommé, en qualité de président, Léon Nussbaumer, négociant, originaire de Bourrignon et y demeurant, en remplacement d'Albert Ackermann, démissionnaire. Léon Nussbaumer engage la société en signant collectivement soit avec le vice-président soit avec le secrétaire. La signature d'Albert Ackermann est radiée.

Cinéma. — 5 juin. Le chef de la maison **René Brossard,** à Delémont, est René Brossard, boîtier, originaire de Les Pommerats, domicilié à Delémont. Exploitation du cinéma Apollo, à Delémont.

Ferblanterie, lampisterie, etc. — 5 juin. La raison individuelle **J. Burkhard,** ferblanterie, lampisterie et carton bitumé, à Delémont (F. o. s. du c. du 17 avril 1897, n° 109, page 448), est radiée ensuite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Frédéric Burkhard », ferblanterie et appareillage, à Delémont.

Le chef de la maison **Frédéric Burkhard,** à Delémont, est Frédéric Burkhard, originaire de Schwarzhäusern (Berne) et demeurant à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « J. Burkhard » qui est radiée. Ferblanterie et appareillage.

Exploitation de domaines agricoles. — 5 juin. **Sapeda, société anonyme,** société anonyme avec siège à Delémont (F. o. s. du c. du 20 avril 1934, n° 91, page 1051). Oscar Meister a cessé d'être administrateur; il est remplacé par Edmond Châtelain, notaire, de Tramelan-Dessus, à Delémont, qui engage la société par sa seule signature. La signature d'Oscar Meister est radiée.

Bureau Schwarzenburg

Käse, Butter. — 5. Juni. Die Firma **N. Bartlome,** Käse und Butterfabrikation, in Rüschegg-Graben, Gemeinde Rüschegg (S. H. A. B. Nr. 314 vom 31. Juli 1905, Seite 1253), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bureau Thun

Gipser- und Malergeschäft. — 2. Juni. Einzelfirma **Arno Gottschalk,** Gipser- und Malergeschäft, mit Sitz in Dürrenast, Gemeinde Thun (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1930, Seite 2426). Der Inhaber ist Bürger der Einwohnergemeinde Thun.

Elektrische Unternehmungen. — 4. Juni. Einzelfirma **A. Bächtlin,** elektrische Unternehmungen, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1918, Seite 783). Die Firma wird abgeändert in **A. Bächtlin-Stettler.** Der Inhaber ist nunmehr Burger der Burgergemeinde Thun. Das Geschäftslokal befindet sich obere Hauptgasse 16.

Café. — 4. Juni. Einzelfirma **Paul Gerber,** Betrieb des Restaurant Post, in Thun (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1929, Seite 86). Die Geschäftsnatur wird abgeändert in Betrieb des Café des Alpes. Das Geschäftsdomizil befindet sich Allmendstrasse 11.

Bureau Trachselwald

Eisen- und Metallwaren. — 5. Juni. Die Firma **Straub-Rüfenacht,** Eisen- und Metallwarenhandlung, in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 249 vom 1. August 1899, Seite 1003), ist infolge Todes des Inhabers erloschen und wird gestrichen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft « Straub & Cie. », in Huttwil.

Die Geschwister Frl. Martha Hedwig Straub, Frl. Gertrud Straub und Max Straub, alle von Egnach (Thurgau), wohnhaft in Huttwil, haben unter der Firma **Straub & Cie.,** mit Sitz in Huttwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche bereits am 28. Oktober 1933 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Straub-Rüfenacht », in Huttwil. Eisen-, Metallwaren- und Kohlenhandlung. Im Städtli zu Huttwil.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Elektrische Anlagen. — 1934. 1. Juni. Werner Roth, von Schötz, wohnhaft in Schötz, und Fritz Plüss, von Zürich, wohnhaft in Zürich, haben unter der Firma **W. Roth & Co.,** in Schötz, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche unterm 15. Mai 1934 begonnen hat. Werner Roth ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Fritz Plüss ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1250. Elektrische Licht- und Kraftanlagen.

Immobilien- und Annoncenvermittlung. — 1. Juni. Die Firma **Agentur A. Muff,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1915, Seite 345), Immobilien- und Annoncenvermittlung, ist infolge Geschäftsreduktion und Verzichts des Inhabers erloschen.

Photogeschäft. — 1. Juni. Inhaberin der Firma **Jeanne Kaufmann,** in Luzern, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Jeanne Kaufmann geb. Foulet, von Hochwald (Solothurn), wohnhaft in Luzern. Photogeschäft. Löwenstrasse 16.

1. Juni. **Aktiengesellschaft des Zeitungsblattes « Vaterland » Luzern,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1922, Seite 1542). Das Komitee dieser Aktiengesellschaft besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Präsident ist Dr. Heinrich Walther, nun von Sursee und Kriens (bisher); Aktuar: Dr. Vinzenz Winiker, nun Regierungsrat (bisher Mitglied); Anton Erni (bisher); Dr. Franz Segesser (bisher); Albert Zust, alt Regierungs- und Ständerat, von Sursee und Luzern, in Luzern; Philipp Etter, nun Bundesrat, von Menzingen, in Bern; Dr. Burkhard Frischkopf, Professor, von Sulz, in Luzern. Hans Schmid-Ulmi, Dr. Adalbert Wirz und Kaspar Müller sind infolge Todes ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv.

Handels- und Hotelschule. — 1. Juni. Die Firma **Frei-Seherz,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 20. September 1920, Seite 1795), ändert ihre Geschäftsnatur ab in: Handelsschule und Internationale Hotelschule.

Kirchenbedarf, Vereinsfahnen. — 1. Juni. Die Firma **Josef Strässle,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 297 vom 19. Dezember 1927, Seite 2224), umschreibt die Geschäftsnatur neu: Kirchenbedarf und Vereinsfahnen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun St. Leodegarstrasse 2 (Genferhaus).

Heilapparate. — 1. Juni. Die Inhaberin der Firma **Frau Studer-Felber,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 4. Juli 1931, Seite 1472), verzeigt als Geschäftsnatur: Vertrieb des Heilapparates « Rheosano » und als Geschäftslokal: Franziskanerplatz 11.

Restaurant. — 2. Juni. Inhaber der Firma **Karl Baumann, in Luzern,** ist Karl Baumann, von Herbligen (Bern), **in Luzern, Betrieb des** Restaurant « Maihof ». Maihofstrasse 70.

Pharmazeutische Produkte usw. — 2. Juni. **Zerowa A.-G.,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1934, Seite 1147). Das Geschäftslokal befindet sich Pilatusstrasse 34.

2. Juni. **Hypotheken Ablösungs und Baukredit A. G.,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 9. Dezember 1933, Seite 2894). Die Gesellschaft heisst nunmehr « **Habal** » **Hypotheken Ablösungs und Baukredit A. G.** (« **Habal** » **Société anonyme pour l'Amortissement d'Hypothèques et de Crédits de Construction**) (« **Habal** » **Società anonima per lo svincolamento d'ipoteche e crediti di costruzione**).

Kunstgalerie. — 2. Juni. Die Firma **Theodor Weder,** Galerie für alte und neue Kunst, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1924, Seite 1567), verzeigt als Geschäftsdomizil: Haldenstrasse 15.

Uri — Uri — Uri

Nahrungsmittel. — 1934. 4. Juni. Inhaber der Firma **Emil Gnos,** in Erstfeld, ist Emil Gnos, von Altdorf, wohnhaft in Erstfeld. Handel in chemisch-technischen und hygienischen Nahrungsmitteln; Vertretungen.

Handlung, Zigarren. — 4. Juni. Die Firma **Arthur Nadig,** Handlung und Zigarren en gros, in Göschenen (S. H. A. B. Nr. 208 vom 23. August 1921, Seite 1621), wird infolge Verkaufes des Geschäftes gelöscht.

Spezereien. Haushaltungsartikel. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Josef Indergand,** in Göschenen, ist Josef Indergand, von Gurtnellen, wohnhaft in Göschenen. Handlung in Spezereien und Haushaltungsartikeln.

Strassenbau, Steinbrüche. — 5. Juni. Luigi Broggi, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern, und Marco Grassi, von Novazzano (Tessin), wohnhaft in Wassen, haben unter der Firma **Broggi & Grassi,** in Wassen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1934 ihren Anfang nahm. Strassenbauunternehmung und Steinbruchbetriebe.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Pharmacie. — 1934. 4 juin. **Charles Remy,** pharmacie, droguerie, à Bulle (F. o. s. du c. du 20 septembre 1922, n° 220, page 1823), fait inscrire qu'il est encore originaire de Charmey et ajoute à sa titulature «Pharmacie du Cheval-Blanc».

Boulangerie, pâtisserie, denrées. — 4 juin. **Aloys Sudan,** boulangerie, à Broc (F. o. s. du c. du 7 octobre 1907, n° 249, page 1734), fait inscrire qu'il ajoute à son commerce, pâtisserie, denrées coloniales.

Vins, etc. — 4 juin. **Jules Gex,** vins, à Bulle (F. o. s. du c. du 23 juin 1923, n° 144, page 1255), fait inscrire qu'il ajoute à son commerce celui de liqueurs.

Café. — 4 juin. La raison **Marie Baeriswyl,** exploitation du café Gruyérien, à Bulle (F. o. s. du c. du 13 décembre 1905, n° 485, page 1973), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

4 juin. Sont radiées d'office, en vertu de l'art. 28 du règlement du 6 mai 1890, les raisons suivantes, ensuite de départ des titulaires:

1. Lait, fromages. — 4 juin. **Joseph Gendre,** débit de lait, fromages, à La Tour-de-Trême (F. o. s. du c. du 4 avril 1929, n° 77, page 679);

2. Epicerie, mercerie. — **Raymond Moret,** épicerie, mercerie, à Charmey (F. o. s. du c. du 27 octobre 1927, n° 252, page 1900);

3. Scierie. — **Alfred Murith,** scierie, à Epagny-Gruyères (F. o. s. du c. du 7 juin 1912, n° 143, page 1026);

4. Commerce de bétail. — **Emile Buchs,** commerce de bétail, à Bellegarde (F. o. s. du c. du 27 mai 1925, n° 120, page 925);

5. Grains, produits alimentaires. — **Eugène Crotti,** grains et farines, produits alimentaires, à Bulle (F. o. s. du c. du 27 décembre 1918, n° 304, page 1994);

6. Atelier photographique. — **Eugène Wagner,** atelier photographique, à Broc (F. o. s. du c. du 23 juin 1920, n° 161, page 1198);

7. Laiterie. — **Joseph Yerly,** laiterie, à Pont-en-Ogoz (F. o. s. du c. du 9 août 1922, n° 184, page 1553).

Exploitation de carrière, etc. — 5 juin. **Louis Léva,** exploitation de carrière, débit de vins, à Corbières (F. o. s. du c. du 2 octobre 1925, n° 229, page 1558), fait inscrire qu'il exploite également des gravières et renonce au débit de vins.

Boucherie, charcuterie. — 5 juin. **E. Sottas,** boucherie-charcuterie, à Bulle (F. o. s. du c. du 17 mai 1917, n° 124, page 866). La titulaire est Elisa Sottas, veuve de Raymond Sottas.

Epicerie, mercerie. — 5 juin. La raison **Adèle Masset,** épicerie-mercerie, à Vaulruz (F. o. s. du c. du 21 décembre 1911, n° 317, page 2132), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Epicerie, mercerie. — 5 juin. Le chef de la raison **Sophie Tissot-Masset,** à Vaulruz, est Sophie Tissot, née Masset, dûment autorisée au sens de l'art. 167 C. c. par l'époux Joseph Tissot, originaire de Cerniat, domiciliée à Vaulruz. Epicerie, mercerie. Au Village.

Auberge. — 5 juin. **Pierre Pugin,** auberge de la Croix Blanche et boucherie, à Riaz (F. o. s. du c. du 19 décembre 1908, n° 314, page 2155), fait inscrire qu'il renonce à l'exploitation de la boucherie.

Boulangerie. — 5 juin. La raison **Joseph Déforel,** boulangerie, à Bulle (F. o. s. du c. du 19 décembre 1892), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boulangerie, épicerie, vins, etc. — 5 juin. Le chef de la raison **Vve Joseph Déforel,** à Bulle, est Emilie Déforel, née Maillard, veuve de Joseph, originaire de Vuadens, domiciliée à Bulle. Boulangerie, épicerie, débit de vins, débit de poudre et explosifs. Rue de Vevey.

Bureau de Fribourg

Boulangerie, épicerie. — 5 juin. La maison **Fr. Zahud,** boulangerie, épicerie, articles de fourrages, engrais chimiques, à Rosé (F. o. s. du c. du 15 janvier 1913, n° 11, page 75), fait inscrire qu'il a renoncé aux articles de fourrage et aux engrais chimiques, de sorte que le genre de commerce ne comprend que boulangerie, épicerie.

Commerce de bétail. — 5 juin. La raison **Emile Fasel,** commerce de bétail, à Fribourg (F. o. s. du c. du 14 février 1923, n° 37, page 319), est radiée d'office, ensuite de faillite.

Commerce de bétail, boucherie. — 5 juin. La raison **Raymond Bifrare,** exploitation de l'auberge paroissiale du Lion d'Or, à Farvagny-le-Grand (F. o. s. du c. du 1er octobre 1925, n° 228, page 1651), a cessé dite exploitation et adopté désormais le genre de commerce suivant: Commerce de bétail, boucherie.

5 juin. Le **Luzernischer Blindenfürsorge-Verein,** association au sens des art. 52, al. 2, et 60 du C. c., dont le siège est à Lucerne, avec succursale **à Fribourg** (F. o. s. du c. du 18 juin 1925, n° 138, page 1062), fait inscrire **que Jakob Zemp a cessé d'être** son vice-président et que Johann Stalder a **cessé d'être** son secrétaire. Leurs signatures sont éteintes. Ont été élus comme

vice-président: Joseph Troxler, professeur, de Lucerne et Ruswil, à Lucerne, et comme secrétaire, Walter Maurer, inspecteur scolaire, de et à Lucerne. Le président ou le vice-président signent collectivement avec le secrétaire. Le siège de la succursale est Sonnenberg, nº 290 a.

Boulangerie. — 5 juin. La maison **François Baeriswyl,** boulangerie, épicerie, à Praroman (F. o. s. du c. du 29 avril 1903, nº 172, page 686), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'épicerie. Le genre de commerce est donc boulangerie.

Chapellerie, modes, etc. — 5 juin. La maison **R. Zellweger,** chapellerie, article feutre et paille, à l'enseigne chapellerie Galley, 17, Rue de Lausanne, à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 avril 1911, nº 94, page 634), fait inscrire qu'elle a renoncé aux «articles feutre et paille» et que son genre de commerce est: chapellerie, modes masculines et féminines, à l'enseigne «aux élégants».

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Viehhandel. — 5. Juni. Die Firma **Alfons Brülhart,** Viehhandel, in Längmatt-Düdingen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1929, Seite 1270), hat den Sitz nach Luggewil-Düdingen verlegt, wo der Inhaber auch wohnt.

Bauunternehmung. — 5. Juni. Der Name des Firmainhabers **François Delmonaco,** Bauunternehmung, in Tafers (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1922), wird berichtigt. Der Inhaber heisst **François Del'monico.**

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Gummiteppiche, Gummiwaren. — 1934. 5. Juni. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Amerzin,** in Solothurn, ist Ernst Amerzin, Johann's, von Kammersrohr, in Solothurn. Vertretungen von Gummiteppichen und Gummiwaren aller Art. Kreuzackerstrasse Nr. 4.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1934. 2. Juni. **Fides Treuhand-Vereinigung (Fides Union Fiduciaire) (Fides Unione Fiduciaria),** Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1932, Seite 1890). Aus dem Verwaltungsrat ist Fritz Autenrieth infolge Todes ausgeschieden.

2. Juni. **Verein für die Erziehungsanstalt «Friedeck» in Buch, Kanton Schaffhausen,** mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 274 vom 23. November 1914, Seite 1781). Der Präsident des Vorstandes Pfarrer Ernst Schnyder ist auch Bürger von Schaffhausen.

Kolonialwaren, Spirituosen, Mineralwasser. — 4. Juni. Die Firma **G. Schreuk,** Handel mit Kolonialwaren, Spirituosen und Mineralwassern, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 21. August 1908, Seite 1478), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Beschläge, Metallwaren. — 4. Juni. Der Inhaber der Firma **Jakob Bucher,** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1933, Seite 587), hat Einzelprokura erteilt an Robert Storrer, von Siblingen, in Schaffhausen.

Woll-, Garn- und Strumpfhandlung. — 4. Juni. Inhaberin der Firma **Emma Finus,** in Schaffhausen, ist Witwe Emma Finus-Baer, von Neuhausen, in Schaffhausen. Woll-, Garn- und Strumpfhandlung. Repfergasse 40.

Seide, Seide-Ersatzprodukte usw. — 4. Juni. **Setalin Aktiengesellschaft (Sétalin Société anonyme),** mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 21. Juni 1928, Seite 1222). Das Mitglied des Verwaltungsrates Hans Wild wohnt nun in Glarus.

5. Juni. Die **Masstabfabrik Schaffhausen A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1927, Seite 27), verzeigt als Geschäftslokal: Gewerbestrasse 6.

Bürsten, Pinsel, Kammwaren usw. — 5. Juni. Der Inhaber der Firma **Jak. Scheffmacher,** Bürsten- und Pinselfabrikation und Handel mit Kammwaren, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 6. Februar 1911, Seite 191), hat als weitern Geschäftszweig in die Natur des Geschäftes aufgenommen: Handel mit Celluloidwaren, Schwämmen, Fensterleder, Türvorlagen u. dgl. Der Inhaber ist nun Bürger von Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Gasthaus. — 1934. 1. Juni. Inhaber der Firma **Hans Tschiemer,** in St. Gallen W., ist Hans Tschiemer, von Matten bei Interlaken, in St. Gallen W. Gasthaus z. Brauerei Stocken; Zürcherstrasse 316.

Bäckerei, Konditorei. — 1. Juni. Die Firma **August Mattle,** Bäckerei und Konditorei, in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 191 vom 29. Juni 1898, Seite 803) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Mattle & Betz».

Anton Mattle, von Oberriet und Karl Betz, von Deutschland, beide in Ragaz, haben unter der Firma **Mattle & Betz,** in Ragaz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1934 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «August Mattle». Bäckerei und Konditorei.

Manufakturwaren, Vorhänge, Weisswaren usw. — 1. Juni. Die Inhaberin der Firma **Schnetzer-Truniger,** Manufaktur, Mercerie und Stickerei, in Niederuzwil (Gemeinde Henau) (S. H. A. B. Nr. 76 vom 22. März 1921, Seite 587) ändert die Natur des Geschäftes ab in: Manufakturwaren, Vorhänge, Weisswaren, Teppiche, Mercerie, Bonneterie.

Bijouterie, Uhren, Optik. — 1. Juni. Der Inhaber der Firma **Franz Lakner,** Bijouterie und Uhrenhandlung, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 206 vom 11. August 1920, Seite 1547) ändert die Firma ab in: **Franz Lakner-Grob,** und verzeigt als weiteren Geschäftszweig: Optik.

Gasthof. — 1. Juni. Der Inhaber der Firma **Lucidio Locatelli,** Gasthof z. Sonne, in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1922, Seite 243) ist nunmehr Bürger von Wallenstadt.

Wollhandel. — 1. Juni. Der Inhaber der Firma **Albert E. Lademann,** Wollhandel (kommissionsweise Vertretungen), in Weesen (S. H. A. B. Nr. 117 vom 8. Mai 1920, Seite 863) ist nunmehr Bürger von Weesen.

Comestibles, Delikatessen. — 1. Juni. Der Inhaber der Firma **Georg Claer-Wiget,** Comestibles und Delikatessen, in Uzwil (S. H. A. B. Nr. 6 vom 8. Januar 1927, Seite 44) ist nunmehr Bürger von Henau.

1. Juni. Der Inhaber der Firma **Alfred Welpe, mech. Auto-Reparaturwerkstätte Rheineck,** in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1927, Seite 1189), ist nunmehr Bürger von Rheineck; ebenso besitzt die Prokuristin Frau Hulda Welpe das Bürgerrecht von Rheineck. Die Firma wird abgeändert in **Alfred Welpe.**

1. Juni. Der Inhaber der Firma **Kaufhaus & Kurhaus J. Vogler-Dietrich** in Vilters (S. H. A. B. Nr. 218 vom 28. August 1913, Seite 1554) ändert die Natur des Geschäftes ab in: Kurhaus Sonnenberg. Die Firma wird abgeändert in **J. Vogler-Dietrich Kurhaus Sonnenberg.**

Sägerei, Schreinerei usw. — 1. Juni. **J. G. Mettler & Sohn,** Kollektivgesellschaft, Sägerei, Schreinerei und Kistenfabrik, in Bernhardzell (Gemeinde Waldkirch) (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1929, Seite 690). Als weiterer Geschäftszweig wird verzeigt: Gewächshausbau.

Tapezierergeschäft usw. — 1. Juni. Die Inhaberin der Firma **Rosa Kupper,** Tapeziererei, Teppiche und Polstermöbel, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1923, Seite 1342) ändert die Firma ab in **Kupper, Altstätten.** Inhaberin der Firma ist Wwe. Rosa Kupper-Schürmann, von Sempach, in Altstätten. Die Prokura des Joseph Kupper ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt an Frl. Josy Kupper, von Oberkirch (Luzern) und an Hans Frei-Kupper, von Au; beide in Altstätten.

Holz, Kohlen. — 1. Juni. Die Inhaberin der Firma **H. Geering Nachfolgerin von J. R. Geering,** Kohlenhandlung, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 191 vom 2. September 1892, Seite 768) ändert die Firma ab in **H. Geering** und die Natur des Geschäftes in: Holz- und Kohlenhandlung.

1. Juni. **Stiftung des Landwirtschaftlichen Bezirksvereins Sargans,** Stiftung, mit Sitz in Sargans (S. H. A. B. Nr. 177 vom 25. Juli 1919, Seite 1319). Christian Martin Müller ist als Verwalter der Stiftung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu gewählt mit Einzelunterschrift Gottfried Hoby, Bezirksammann, von Wallenstadt, in Flums.

1. Juni. Der Inhaber der Firma **Hôtel-Pension du Lac Hugo Ziltener-Ziltener,** in Weesen (S. H. A. B. Nr. 223 vom 2. Juni 1904, Seite 890) ändert die Firma ab in **Hugo Ziltener Strandhôtel du Lac, Weesen.**

1. Juni. **Schafzuchtgenossenschaft Rheintal,** mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1928, Seite 2396). Die bisherigen Vorstandsmitglieder David Nuesch, Präsident und Melitus Benz, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Sebastian Daniel, Landwirt, oesterreichischer Staatsangehöriger, in Altstätten, Präsident, und Willy Frei, Landwirt, von Au, in Altstätten, Aktuar, und Eugen Schick, Landwirt, von und in Marbach. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Bäckerei, Konditorei, Café. — 1. Juni. Der Inhaber der Firma **Hans Beerle,** Bäckerei, Konditorei, Café, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 198 vom 26. August 1929, Seite 1742) meldet die Verlegung des Geschäftslokales nach Eisenbahnstrasse 27.

1. Juni. **Käsereigenossenschaft Lüchingen,** Genossenschaft, mit Sitz in Lüchingen-Altstätten (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1928, Seite 2396). Der bisherige Präsident Jakob Zünd ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Präsident gewählt Paul Gschwend, Landwirt, von und in Lüchingen-Altstätten. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

1. Juni. **Stiftung Kindergarten Niederuzwil,** Stiftung, mit Sitz in Niederuzwil-Henau (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1924, Seite 1920). Pfr. Eduard Brunner, Präsident, Hans Brunner, Ernst Hugentobler und Alfred Lienhard, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hermann Pfiffner, Versicherungsagent, von Mels; Jakob Funk, dipl. Ingenieur, von Zürich; Hans Schalcher, Arbeitersekretär, von Winterthur, und Konrad Merz, Coiffeurmeister, von Herisau; alle in Uzwil-Henau. Präsident ist nunmehr das bisherige Mitglied Dr. med. Hans Kunz, Arzt, von Diemtigen, in Uzwil, welcher kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates zeichnet.

Ferggerei. — 1. Juni. Die Firma **Gottlieb Dürr,** Ferggerei, in Gams (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1918, Seite 123), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Orientteppiche, Tee. — 1. Juni. Die Firma **Frau Hemmi-Abderhalden,** Handel in Orientteppichen und Tee, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1930, Seite 2011), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Zimmergeschäft. — 1. Juni. Die Firma **Beat Jud,** Zimmergeschäft, in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1910, Seite 330), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 1. Juni. Die Firma **C. Michel,** Viehhandel, in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1917, Seite 1707) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Drogerie, Photoartikel. — 2. Juni. Inhaber der Firma **Emil Zingg,** in Flawil, ist Emil Eugen Zingg, von Opfershofen (Thurgau), in Flawil. Drogerie und Handel in Photoartikeln; Mittlere Bahnhofstrasse Nr. 825 (Gallus-Drogerie).

Kolonialwaren, Drogen usw. — 2. Juni. Die Firma **Karl Eberle-Schöb,** Detailhandel in Kolonialwaren, Drogen usw., in Gams (S. H. A. B. Nr. 73 vom 29. März 1926, Seite 57), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Karl Eberle-Schöb's Wwe.».

Inhaberin der Firma **Karl Eberle-Schöb's Wwe.,** in Gams, ist Marie Eberle-Schöb, von Flums, in Gams. Die Firma erteilt Einzelprokura an Karl Eberle, Sohn, von Flums, in Gams. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma «Karl Eberle-Schöb». Detailhandel in Kolonialwaren, Drogen, Papierwaren, Haushaltungsartikeln und Eisenwaren; Hof.

2. Juni. Der Inhaber der Firma **J. Ulrich Hartmann,** in Niederuzwil, Gemeinde Henau (S. H. A. B. Nr. 184 vom 8. August 1928, Seite 1544), ändert die Firma ab in **Johann Ulr. Hartmann Drogerie & Sanitätsgesehäft zur Waage** und verzeigt als nunmehrige Geschäftszweige: Drogerie, Sanitäts- und Photoartikel, Kolonialwaren.

2. Juni. **Heinrich Zimmermann, Maismühle Mels,** in Mels (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1928, Seite 972). Die Prokura des Joh. Zimmermann ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Louisa Zimmermann-Egert, von und in Mels.

Kolonialwaren. — 2. Juni. Der Inhaber der Firma **Karl Wiek z. billigen Quelle,** Spezerei-, Kolonialwaren- und Kohlenhandlung, in Wil (S. H. A. B. Nr. 251 vom 7. Oktober 1909, Seite 1694), reduziert die Natur des Geschäftes in: Kolonialwaren.

Tuch-, Manufaktur- und Bettwaren. — 2. Juni. Der Inhaber der Firma **August Sonderegger,** in Thal (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1927, Seite 99), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel in Tuchwaren, Manufaktur- und Bettwaren, sowie deren Verarbeitung.

Pflege der Ortsgeschichte von Gossau usw. — 2. Juni. **Genossenschaft Oberberg,** Genossenschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B.

Nr. 115 vom 20. Mai 1925, Seite 883). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der frühere Aktuar Joseph Othmar Staub, Theodor Klingler, Anton Schwizer, Robert Klingler, Otto Siegenthaler, Anton Ledergerber und Eduard Glarner; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An deren Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Jakob Keller, Bezirksammann, von Schongau (Luzern), in Gossau, Aktuar; Dr. jur. Jakob Führer, Gemeindeammann, von und in Gossau, Vizepräsident; Johann Engetschwiler, sen., Landwirt, von und in Gossau; Gottlieb Felder, a. Reallehrer, von Kappel, in St. Gallen; Dr. jur. Karl Helbling, Gerichtsschreiber und Dorfpräsident, von Jona; Hermann Stärkle, Direktor, von Gaiserwald, und Otto Marbach, Kaufmann, von Römerswil (Luzern); letztere 3 in der Gemeinde Gossau wohnhaft. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

2. Juni. **Milchverwertungsgenossenschaft Oberrindal-Ramsau,** Genossenschaft, mit Sitz in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 291 vom 15. Dezember 1932, Seite 2928). Der bisherige Präsident Paul Bätschmann, Albert Weibel und Andreas Härz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Jakob Fust, von Bütschwil, Aktuar; Johann Stillhart, von Bütschwil, und Albert Hilber, von Degersheim; alle drei Landwirte, in Oberrindal. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar Oskar Breitenmoser, Landwirt, von Bütschwil, in Oberuzwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

2. Juni. **Landwirtschaftlicher Bezirksverein Unterrheintal,** Genossenschaft, mit Sitz in Berneck (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1548). Der bisherige Präsident Georg Jüstrich und Franz Joseph Frei sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Johannes Schawalder, Landwirt, von Widnau, in Balgach. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Oskar Rhiner, Direktor, von Sennwald, in Kusterhof-Rheineck, und zum Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Jakob Kaufmann, Landwirt, von und in Berneck. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

2. Juni. **Genossenschaft zugunsten der kathol. Kleinkinderschule in Altstätten,** Genossenschaft, mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1928, Seite 2330). Ernst Benz, Präsident, und Pius Gächter, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Anton Vettiger, Pfarrer, von Uznach, Präsident, und Fridolin Enk, kaufm. Angestellter, von Altstätten, Kassier; beide in Altstätten. Je zwei Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv.

Korbwaren. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Hans Eichenberger,** in Arnegg-Gossau, ist Hans Eichenberger, von Beinwil a. See (Aargau), in Arnegg. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hieronymus Ghirlanda, von Gossau und Oberbüren, in Arnegg. Korbwarenfabrikation.

4. Juni. **Schweizerische Volksbank,** mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 449). Infolge der seinerzeitigen Wahl des Hans Baechler zum Direktor der Niederlassung Bern ist dessen Unterschrift für die Niederlassung St. Gallen erloschen.

Schuhe, Kleider, Kolonialwaren. — 4. Juni. Der Inhaber der Firma **F. Kummer-Stierli, A. Winiger's Nachfolger,** in Uzwil, Gemeinde Henau (S. H. A. B. Nr. 271 vom 2. November 1911, Seite 1830), ändert die Firma ab in **F. Kummer-Stierli,** und die Natur des Geschäftes in: Schuh-, Kleider-, Wollgarn- und Kolonialwaren.

4. Juni. Der Inhaber der Firma «Karl Schmid Volksmagazin Rorschach», Manufaktur- und Wollwaren, Herren- und Damenwäsche, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1927, Seite 1862), berichtigt die Schreibweise des Vornamens in Carl. Die Firma lautet somit **Carl Schmid Volksmagazin Rorschach.**

4. Juni. **K. Oberholzer's Erben, Buchdruckerei,** Kollektivgesellschaft, in Uznach (S. H. A. B. Nr. 209 vom 8. September 1926, Seite 1600). Die Bezeichnung des Gesellschafters Paul Oberholzer wird abgeändert in Dr. jur. Paul Oberholzer; die Gesellschafterin Marie Oberholzer ist nunmehr ebenfalls volljährig.

4. Juni. Der Inhaber der Firma **Otto Zugenbühler, Hotel Speer,** in Weesen (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1930, Seite 1950), ändert die Firma ab in **Otto Zugenbühler Hotel Bellevue Speer.**

4. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Consumverein Alt St. Johann, Dorf,** mit Sitz in Alt St. Johann (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1929, Seite 1554), hat in der Generalversammlung vom 28. Mai 1928 die Einführung des Rabattsystems beschlossen und Art. 9 der Statuten wie folgt ergänzt: In die Geschäfts-Unkosten eingerechnet wird ein an alle Käufer von Waren zu gewährender Rabatt. Die Höhe desselben wird jeweils an der ordentlichen Generalversammlung zum voraus für das laufende Geschäftsjahr festgesetzt und darf nicht mehr als 5 % vom Verkaufspreis der Waren betragen. Dieser Rabatt wird an die Aktionäre jeweils nach der Generalversammlung mit den Dividenden ausbezahlt, an andere Käufer von Waren auf Verlangen bei der Bezahlung derselben. Für Beträge, die am Ende des Geschäftsjahres noch ausstehen, wird kein Rabatt vergütet.

Holzhandel. — 4. Juni. Die Firma **Heinrich Reinli,** Holzhandel, in Landberg, Flawil (S. H. A. B. Nr. 211 vom 21. Juli 1898, Seite 885), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 4. Juni. Die Firma **Jakob Eigenmann, in Sommerau,** Viehhandel, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1923, Seite 1234), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Bäckerei. — 1934. 4. Juni. Der Inhaber der Firma **F. Braun-Huber,** Bäckerei, in Chur (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1914, Seite 344), ist nunmehr Bürger von Rothenbrunnen. Das Geschäftslokal wurde verlegt an Reichsgasse Nr. 28.

4. Juni. **Bad- & Schwimmanstalt-Genossenschaft Chur,** in Chur (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1923, Seite 1058). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Martin Peter Enderlin, Dr. Emil Köhl und Christian Michel; die Unterschrift des erstgenannten ist erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt: Dr. Hans Plattner, Professor, von Untervaz, als Präsident; der bisherige Präsident Carl Bernhard als Vizepräsident; Jakob Danuser, Baufachinspektor, von Felsberg; Peter Kunz, Bäckermeister, von Fläsch, und Dr. Robert Ganzoni, Regierungsrat, von Celerina, alle wohnhaft in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Dauerwurstwaren. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Räth Jakob,** in Chur, ist Jakob Räth, von Hundwil (Appenzell), wohnhaft in Chur. Fabrikation und Handel in Dauerwurstwaren. Süsswinkel.

Wein. — 5. Juni. Die Firma **S. V. Sprecher,** Veltliner Weinhandlung, mit Hauptsitz in Chur und Zweigniederlassung in Meschino, Gemeinde Poschiavo (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1909, Seite 599), hat die Zweigniederlassung in Meschino aufgehoben.

Aargau — Argovie — Argovia

Viehhandel. — 1934. 4. Juni. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 1. Juni 1934 gestützt auf Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung:

Inhaber der Firma **Gottlieb Kaspar,** in Egliswil, ist Gottlieb Kaspar, von Oberkulm, in Egliswil. Viehhandlung.

Comestibles, Südfrüchte, Spirituosen usw. — 4. Juni. Die Firma **Annibale Moneta,** in Baden (S. H. A. B. 1929, Seite 2495), verzeigt als Natur des Geschäftes: Handel in Comestibles, Südfrüchten, Spirituosen, Fischen und Geflügel. Das Hauptgeschäftslokal befindet sich Badstrasse 9. Weitere Geschäftslokale: Schulhausplatz 5, Bruggerstrasse 50 und Badstrasse 62.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Eisenhandlung. — 1934. 5. Juni. Die Firma **Jakob Hug,** Eisen- und Eisenwarenhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 191 vom 11. August 1919, Seite 1419), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Eisenhandlung. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Samuel Kopp,** in Frauenfeld, ist Samuel Kopp-Siegenthaler, von Ochlenberg (Bern), in Frauenfeld. Die Firma erteilt Einzelprokura an Ida Kopp-Siegenthaler, von Ochlenberg (Bern), in Frauenfeld. Eisen- und Eisenwarenhandlung. Freiestrasse 6.

Molkerei, Schweinezucht, Wirtschaft. — 5. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Thomann,** Landwirtschaft, Molkerei, Schweinezüchterei und Wirtschaft, in Sonterswil (S. H. A. B. Nr. 275 vom 7. November 1911, Seite 1853), wird infolge Auflösung nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

5. Juni. **Elektrizitätsgenossenschaft Erdhausen,** in Erdhausen-Egnach (S. H. A. B. Nr. 112 vom 18. Mai 1931, Seite 1073). Jakob Stäheli, Aktuar, und Gustav Naumann, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: Emil Engeli, Landwirt, von Riedt-Sulgen, in Hagenbuchen-Egnach, als Kassier, und Jakob Müller, Landwirt, von Roggwil (Thurgau), in Erdhausen-Egnach, als Beisitzer. Zum Aktuar wurde der bisherige Beisitzer Fritz Straub ernannt. Präsident, Aktuar und Kassier führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

5. Juni. **Elektrizitätsgenossenschaft Feilen, Speiserslehn-Stachen,** in Stachen-Frasnacht (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1932, Seite 2287). Für das ausgetretene Vorstandsmitglied Ulrich Gsell wurde neu in den Vorstand gewählt Heinrich Gsell-Schaer, Landwirt, von Frasnacht, in Speiserslehn-Frasnacht. Er führt die Firmaunterschrift nicht.

5. Juni. Die Firma **Emil Möhl, Zimmerei- und Schreinereigeschäft,** in Amriswil (S. H. A. B. Nr. 292 vom 26. November 1907), Seite 2019, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Zimmerei, Schreinerei, Holzhandlung. — 5. Juni. Inhaberin der Firma **Frau Möhl,** in Amriswil, ist Witwe Marie Möhl-Kühni, von Salmsach, in Amriswil. Zimmerei, Schreinerei, Sägerei, Holzhandlung. Alpenstrasse.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

Impresa costruzioni. — 1934. 5 giugno. Titolare della ditta individuale **Tami Edgardo,** in Malvaglia, è Edgardo Tami di Giuseppe, da e in Malvaglia. Impresa costruzioni.

Ufficio di Locarno

4 giugno. La **Banca Popolare Svizzera (Schweizerische Volksbank) (Banque Populaire Suisse),** società cooperativa con sede principale in Berna e diverse succursali di cui una a Locarno (F. u. s. di c. del 22 febbraio 1934, n° 44, pagina 479), notifica che Giovanni Baechler, è stato nominato direttore della succursale di Berna per cui il suo diritto di firma collettiva per la succursale di Locarno è estinto.

Coloniali, tessuti. — 4 giugno. La ditta **Enrico Galgiani,** in Cavigliano, negozio di coloniali e tessuti (F. u. s. di c. del 2 ottobre 1907, n° 215, pagina 1707), è cancellata per decesso del titolare e su istanza degli eredi.

Ristorante-pensione. — 4 giugno. Pietro Nosetti, titolare della ditta **Nosetti Pietro fu Giuseppe,** in Brissago (F. u. s. di c. del 18 febbraio 1915, n° 40, pagina 202), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da «osteria, prestino e commestibili» in «ristorante-pensione».

Ristorante-pensione. — 4 giugno. Angiolina Maggetti, titolare della ditta **Angiolina Maggetti Sghciza,** in Intragna (F. u. s. di c. del 30 agosto 1929, n° 202, pagina 1770), notifica di modificare la dicitura del genere di commercio da «Vecchio Ristorante del Bambino» in «Ristorante con Alloggio e Pensione».

Osteria. — 5 giugno. Titolare della ditta **Jelmini Roberto,** in Brissago, è Roberto Jelmini fu Giuseppe, da Ascona, in Brissago. Osteria del sole.

Drogheria, granaglie, ecc. — 5 giugno. La ditta **Dughi Maria,** in Gordola, negozio di drogheria, granaglie e generi diversi (F. u. s. di c. del 31 marzo 1914, n° 75, pagina 546), è cancellata su istanza della titolare per cessione del commercio.

Ufficio di Lugano

Terraglie e porcellane. — 4 giugno. La ditta **Antognini-Defilippis,** in Lugano, terraglie e porcellane (F. u. s. di c. del 19 agosto 1898, n° 237, pagina 991), viene cancellata per cessazione di commercio.

Commestibili ed osteria. — 4 giugno. La società in nome collettivo **Antonietta Calanchini & Co,** in Lugano (Molino Nuovo), commestibili ed osteria (F. u. s. di c. del 2 novembre 1922, n° 257, pagina 2092), è sciolta e cancellata, essendo la liquidazione terminata.

4 giugno. **A. G. Kurhaus Monte Brè (Sanatorium und Kuranstalt)**, società anonima con sede a Castagnola (F. u. s. di c. del 4 aprile 1927, n° 279, pagina 612). Nell'assemblea generale straordinaria del 19 maggio 1934, il capitale sociale venne ridotto da fr. 62,500 a fr. 31,250 mediante riduzione del valore nominativo delle singole azioni da fr. 250 a fr. 125; conseguentemente il primo lemma dell'art 3 degli statuti sociali venne modificato come segue: « § 3. Il capitale sociale viene fissato in fr. 31,250 ed è suddiviso in 250 azioni nominative da fr. 125 cadauna. »

Tipografia, legatoria, ecc. — 5 giugno. La ditta **Aldo Roveda**, in Lugano, tipografia, legatoria e fabbrica di registri (F. u. s. di c. del 9 dicembre 1926, n° 288, pagina 2150), viene cancellata per cessazione di commercio.

5 giugno. **Asilo infantile di Brusino,** fondazione con sede a Brusino Arsizio (F. u. s. di c. del 5 maggio 1927, n° 3, pagina 21). Giovanni Poli ha cessato di far parte dell'amministrazione e viene cancellato il suo diritto alla firma. Nuovo membro è Ermenegildo Rossi fu Giuseppe, gessatore, da ed in Brusino-Arsizio, il quale firma con un altro membro dell'amministrazione.

Distretto di Mendrisio

1° giugno. La **Società Anonima Industria Tieinese dei Laterizi in Boscherina di Novazzano (Mendrisio),** con sede in Boscherina di Novazzano (Mendrisio), escavazione dell'argilla, fabbricazione e commercio dei laterizi, e d'altri materiali da costruzione (F. u. s. di c. del 8 giugno 1922, n° 131, pagina 1100, e del 8 aprile 1927, n° 83, pagina 649), notifica che l'ing. Ugo Guidi, in seguito a decesso, ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione, rimanendo così estinto il suo diritto alla firma sociale.

1° giugno. La **Società Femminile di Mutuo Soccorso,** società cooperativa con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 26 agosto 1908, n° 214, pagina 1503, e del 10 ottobre 1931, n° 239, pagina 2195), notifica che Savina Lurà, segretaria, essendo decessa, ha cessato di far parte della direzione. La sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione l'assemblea del 30 aprile 1933 ha nominata segretaria della direzione Emilia Conconi nata Cremonini, casalinga, da ed in Mendrisio. La società è vincolata, come precedentemente, dalla firma collettiva della presidente effettiva e della segretaria.

Filati e mercerie. — 1° giugno. La ditta individuale **Antonio Martinola succe ad Angelo Bianchi,** filati e mercerie, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 3 novembre 1909, n° 274, pagina 1839), è cancellata ad istanza del titolare per cessione dell'azienda alla nuova ditta individuale « Fontana Nicola succ. a Antonio Martinola », in Mendrisio.

Filati e mercerie. — 1° giugno. Titolare della ditta individuale **Fontana Nicola succ. a Antonio Martinola,** in Mendrisio, è Nicola Fontana fu Vincenzo, da Muggio, domiciliato a Mendrisioi La ditta ha rilevato l'azienda fin qui gerita dalla ditta individuale « Antonio Martinola succ. ad Angelo Bianchi » senza assumerne l'attivo ed il passivo. Filati e mercerie.

Vini, generi alimentari. — 1° giugno. Luigi Tettamanti fu Vincenzo, suddito italiano, domiciliato a Pedrinate, e Attilio Tettamanti di Rodolfo, suddito italiano, domiciliato a Lieto Colle (Italia), hanno costituito a partire dalla sua inscrizione nel registro di commercio una società in nome collettivo sotto la ragione sociale **Luigi Tettamanti e Co.,** con sede in Pedrinate. La società ha conferito procura individuale a Ugo Fontana fu Fermo, da ed in Pedrinate. Vendita di vini all'ingrosso e generi alimentari e rappresentanze in vini.

Sigari. — 2 giugno. La ditta individuale **Ernesto Camponovo,** fabbrica di sigari, in Chiasso (F. u. s. di c. del 7 febbraio 1917, n° 31, pagina 217, e del 10 settembre 1919, n° 217, pagina 1591), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Vini. — 4 giugno. Titolare della ditta individuale **Luisoni Antonio di Raffaele,** in San Pietro, frazione di Stabio, è Antonio Luisoni di Raffaele, da Stabio, suo domicilio. Rappresentante in vini.

Cicli, motocicli, autogarage. — 4 giugno. La ditta individuale **Pilade Bonardi,** compra vendita e riparazioni di cicli, motocicli ed accessori, in Chiasso (F. u. s. di c. del 28 giugno 1927, n° 148, pagina 1190), notifica di aver aggiunto al suo genere di commercio: e autogarage. Corso S. Gottardo.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

Radio, articles de photographie, papeterie etc. — 1934. 4 juin. La maison **Jules Thévoz,** à Lucens (F. o. s. du c. du 6 juin 1929, page 1173) a modifié son genre de commerce qui est actuellement: Radio, commerce d'appareils, articles photographiques, papeterie et cigares.

Diamant pour l'horlogerie. — 4 juin. La raison **Ferdinand Fusey,** à Lucens, achat et vente de diamant brut pour l'industrie horlogère (F. o. s. du c. du 12 novembre 1924, page 1851) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boucherie etc. — 4 juin. La raison **Samuel Peter,** à Moudon, boucher et charcutier (F. o. s. du c. du 4 mars 1892) est radiée ensuite de décès du titulaire.

Boucherie, commerce de bétail. — 4 juin. La raison **D. Blanc,** à Moudon, boucherie et commerce de bétail (F. o. s. du c. du 29 juin 1917, page 1062) est radiée ensuite de départ du titulaire.

Sel, cigares etc. — 4 juin. La raison **Héli Besson,** à Chapelle, débit de sel, cigares et tabacs, aubergiste (F. o. s. du c. du 17 octobre 1903) est radiée ensuite de décès du titulaire.

Commerce de bétail. — 4 juin. La raison **Albert Favre,** à Lucens, commerce de bétail (F. o. s. du c. des 11 mai 1896, page 541 et 25 février 1928, page 368) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Tuilier. — 4 juin. La raison **Christian Gasser,** à Peyres-Possens, tuilier (F. o. s. du c. du 31 mars 1891) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Rolle

4 juin. Dans leur assemblée générale du 23 mai 1934, les actionnaires de la **Société Immobilière La Pervenche,** société anonyme dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. du 23 août 1933, n° 196, page 2018) ont pris acte du décès de Charles Bégue, administrateur et président du conseil d'administration, dont la signature est ainsi radiée. Il n'a pas été remplacé au sein du conseil d'administration et Armand Dorsaz, administrateur déjà inscrit, a été désigné en qualité de président du dit conseil. Ce dernier reste ainsi composé de la façon suivante: Président: Armand Dorsaz, administrateurs: Mlle Lucienne Berveiller et Marcel Duret. Ils engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

Bureau d'Yverdon

Cycles et motos etc. — 4 juin. Le chef de la maison **René Calame,** à Yverdon, est René Calame, originaire du Locle (Neuchâtel) et La Ferrière (Berne), domicilié à Yverdon. Cycles et motos, huiles et benzines. Rue des Remparts 29.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Konfektion, Mercerie, Stoffe usw. — 1934. 4. Juni. Die Firma **Emil Margairaz,** in Brig (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1929, Seite 728), verzeigt neben den bisherigen Warenartikeln: Konfektion, Mercerie, Stoffe, noch neu: Bonneterie.

Spezereien, Haushaltungsartikel. — 4. Juni. Die Firma **St. Schnyder,** in Gampel, Spezerei- und Haushaltungsartikel (S. H. A. B. Nr. 365 vom 14. Dezember 1905, Seite 1458), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird von der Firma « Joseph Marie Schnyder-Seiler » weitergeführt.

Inhaber der Firma **Joseph Marie Schnyder-Seiler,** in Gampel, ist Joseph Marie Schnyder, gebürtig von und wohnhaft in Gampel. Spezerei und Haushaltungsartikel.

5. Juni. Laut Protokoll der Generalversammlung der **Darlehenskasse Randa,** in Randa (S. H. A. B. Nr. 301 vom 26. Dezember 1923, Seite 2408), sind aus dem Vorstand die bisherigen Mitglieder Johann Summermatten, Präsident, Joseph Schaller, Vizepräsident, und Ludwig Truffer, Aktuar, ausgeschieden. Die Unterschriften derselben sind erloschen. An Stelle der genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Gustav Summermatter, Landwirt, Präsident; Joseph Summermatter, Maurer, Vizepräsident, und Wilhelm Summermatter, Landwirt, Aktuar, alle von und in Randa. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

5. Juni. Die Genossenschaft unter dem Namen **Bezirkskrankenkasse Mörel,** in Mörel (S. H. A. B. Nr. 46 vom 21. Februar 1916, Seite 296), hat in der Delegiertenversammlung vom 21. April 1930 die Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen sind durch die Revision nicht verändert worden.

Bureau de Sion

Travaux publics. — 5 juin. La société en commandite **Losinger & Cie,** entreprise des travaux publics, à Sion (F. o. s. du c. n° 159 du 11 juillet 1933, page 1692), fait inscrire qu'elle a transféré son bureau à l'Avenue Pratifori, à Sion.

5 juin. La société coopérative dite **Caisse de Crédit Mutuel de Salins,** dont le siège est à Salins (F. o. s. du c. n° 84 du 14 avril 1931, page 795), fait inscrire que Julien Pralong, employé C. F. F., de Sion, à Salins, président du comité de direction ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est éteinte. Sous date du 4 mars 1934, l'assemblée générale de la société a désigné comme nouveau président du comité de direction Marcel Baechler, instituteur, de et à Salins. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

5 juin. La société coopérative dite **Caisse de Crédit Mutuel de Vernamiège,** dont le siège est à Vernamiège (F. o. s. du c. n° 302 du 29 décembre 1925, page 2166), fait inscrire que Elie Pannatier, agriculteur, de et à Vernamiège, secrétaire, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est éteinte. Sous date du 25 février 1934, l'assemblée générale de la société a nommé comme nouveau secrétaire du comité de direction Jules Jacquod, agriculteur, de et à Vernamiège. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives à deux du président et du secrétaire du comité de direction.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Produits techno-chimiques. — 1934. 4 juin. La société en nom collectif **Brandt-Duvanel et Cie,** fabrication et commerce de produits techno-chimiques, au Locle (F. o. s. du c. du 3 juillet 1933, n° 152, page 1609), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Combustibles, matériaux de construction, etc. — 4 juin. La société en nom collectif **Reutter et Du Bois,** combustibles, matériaux de construction, fers, explosifs, au Locle (F. o. s. du c. du 22 mai 1909, n° 127, page 911), ajoute à son genre de commerce: appareils sanitaires et renonce à la vente d'explosifs.

4 juin. La maison **Albert Favre fils, Boucherie centrale,** boucherie-charcuterie, au Locle (F. o. s. du c. du 30 août 1920, n° 222, page 1659), modifie sa raison de commerce comme suit: **Albert Favre, Boucherie-Centrale.**

4 juin. Dans sa séance du 29 mai 1934, le conseil d'administration de la **Société industrielle des bois, S. A.,** société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 15 février 1923, n° 38, page 329, et 5 avril 1934, n° 78, page 885), a conféré la procuration à Frédéric-Nicolas Schaer, originaire de Gondiswil (Berne), chef de chantier, domicilié au Locle, lequel engagera la société par sa signature apposée collectivement avec une des personnes déjà inscrites.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification. La publication parue dans la F. o. s. du c. du 29 mai 1934, n° 122, page 1433, au nom de **Société immobilière « Les Plantanes », à Genève,** est rectifiée en ce sens que la raison est **Société immobilière « Les Platanes »** (au lieu de « Les Plantanes »).

1934. 19 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 février 1934 dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le **Consortium Financier d'Etudes & d'Entreprises S. A.,** société anonyme dont le siège social était jusqu'ici à Lausanne (F. o. s. du

c. du 12 novembre 1932, page 2645), a transféré ledit siège social à Genève et a adopté de nouveaux statuts. La société a pour objet toutes participations à toutes études et réalisations d'affaires financières, commerciales, industrielles, maritimes et immobilières, achat et vente de valeurs mobilières ou immobilières, gérance de portefeuille ou de sociétés. Elle pourra aussi, avec l'approbation de l'assemblée générale, s'intéresser directement ou indirectement à tous autres commerces ou industries en Suisse (à l'exclusion du canton de Genève) ou à l'étranger, qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires et qui pourraient contribuer à les développer et contracter tous actes commerciaux et industriels que comportent ces diverses opérations, le tout dans le sens d'une société holding. Le siège de la société est à Genève. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est de fr. 500,000, divisé en 1000 actions de fr. 500 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Vis-à-vis des tiers, la société est engagée de la manière que décidera le conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé de 2 membres, savoir: Jean Lullin, banquier, de et à Genève, président, et Henri Zullig, expert-comptable, de et à Genève, secrétaire. Dans sa séance du 17 février 1934, le conseil a décidé que la société serait engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. L'ancien administrateur Trianta-Filos Demetrios Mavrommatis, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Bureaux: Rue Diday 8, chez Henri Zullig, administrateur.

Spécialités pharmaceutiques, etc. — 30 mai. Inscription d'office faite par le préposé conformément à l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890:

Alfred Stucki, de Röthenbach i. E. (Berne), domicilié à Genève, et Pierre Zbinden, de Payerne (Vaud), domicilié à Genève, ont constitué à Genève, depuis le 1er juin 1932, une société en nom collectif, sous la raison sociale **Alfred Stucki et Pierre Zbinden.** Cette société est actuellement dissoute et en liquidation. Représentations de spécialités pharmaceutiques, produits dentaires et chimiques et parfumerie en gros. Rue du Mont-Blanc 9.

Chaussures. — 2 juin. La raison **Abramo Barbieri,** commerce de chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1903, page 1798), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

2 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me Edouard Kunzler, notaire, à Genève, la société anonyme dite **Manus S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1932, page 2377), a modifié: 1. sa raison sociale en **Escompte Automobile S. A.** 2. son objet qui devient le service de timbres-escompte qui seront ristournés sur les achats que font les automobilistes et éventuellement d'autres personnes auprès des garagistes ou d'autres commerçants, liés par un contrat avec la société; la gestion de toutes affaires et sociétés, la représentation, l'achat et la vente de tous produits. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Fernand Gigon, journaliste, de Fontenais (Jura Bernois), à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Paul-Albert Moegli, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Locaux: Rue Thalberg 2.

2 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mai 1934, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Edmond-Charles Binet, notaire, à Genève, la société anonyme **Huile-Chaleur S. A. (Oil-Calor S. A.),** dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1931, page 1549), a modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres (au lieu de 2 à 5) et que la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur si le conseil n'est composé que d'une personne et de deux administrateurs, si le conseil est composé de plusieurs personnes. En outre, la société a pris acte de la démission des administrateurs Gino Scaramuzza et Curt Bruder, qui sont radiés et dont les pouvoirs sont éteints. Fernand Coutau (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Ameublements modernes. — 4 juin. Les locaux de la maison **Henri Mozer,** ameublements modernes, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mai 1930, page 953) sont actuellement: Rue de Candolle 26.

Cadres, cycles, etc. — 4 juin. Jean-Baptiste Martino et Pierre-Marius Charras, tous deux de nationalité française, domiciliés à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **J. Martino et P. Charras,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1934. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Fabrication de cadres, cycles et accessoires en gros. Rue Pictet de Bock 5.

4 juin. La maison **Frank Choisy Conservatoire populaire de Musique,** exploitation d'un institut d'enseignement musical, à Genève (F. o. s. du c. du 27 avril 1921, page 853) ne remplissant pas les conditions prévues par le règlement sur le Registre du commerce, est radiée conformément à sa demande.

4 juin. **Annuaire du Commerce Suisse Chapalay et Mottier (société anonyme),** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1922, page 921). William Droin, docteur en droit, avocat, de et à Genève, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est ainsi composé de César Droin, nommé président; Alfred Mottier, Alexandre Mottier, Jules Mottier (tous les quatre déjà inscrits) et William Droin, sus-nommé, lesquels signent collectivement à deux.

4 juin. **Boulangerie Agricole Anières-Corsier-Hermance,** société coopérative ayant son siège à Corsier (F. o. s. du c. du 3 juillet 1916, page 1054). Le comité est actuellement composé de: Charles Buchet, président, agriculteur, d'Etoy (Vaud), à Corsier; Antoine Ducret, secrétaire, instituteur, de et à Anières; Joseph Neury, trésorier, agriculteur, de et à Corsier, formant le bureau du comité; Jean Pugin (inscrit), agriculteur, de Veyrier, à Corsier; Léon Villard, agriculteur, de et à Anières; Edouard Terrier, agriculteur, d'Anières, à Chevrens (Anières); Jean Piuz, agriculteur, de et à Hermance; François Piuz, agriculteur, de et à Hermance et Maurice Tapponnier, gypsier-peintre, de Genève, à Hermance. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Les anciens membres du comité: Henri Laperrouza, président; Joseph Dederod, secrétaire; Eugène Nyauld, trésorier; Auguste Hermin; Barthélémy Villard; Eugène Favre; Louis Métral et Emile Neury, sont radiés et les pouvoirs des deux premiers éteints.

4 juin. **Société Immobilière de la Route de St. Georges, A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1930, page 2465). Gilbert Hellé, agent immobilier, de Genève, à Nice (France) a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Emile Comte, Jean L'Huillier et Jean Hellé, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

4 juin. **Société anonyme Chemin Chauvet 14bis,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 décembre 1930, page 2465). Gilbert Hellé, agent immobilier, de Genève, à Nice (France), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Emile Comte; Jean L'Huillier et Jean Hellé, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Bd. Saint-Georges 6 (bureau de Jean Hellé, entrepreneur).

4 juin. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale du 30 mai 1934, reçu par Me Paul Naville, notaire à Genève, **Elite-Films S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 octobre 1932, page 2438), a modifié ses statuts en ce sens qu'elle a réduit son capital social de fr. 280,000 à fr. 280 par la réduction du montant de chaque action de fr. 1000 à fr. 1. Le capital est donc actuellement de fr. 280, divisé en 280 actions de fr. 1 chacune, nominatives, et que la société serait dorénavant engagée par la signature individuelle d'un administrateur. L'administrateur Maurice Wassali dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste composé de 2 membres, savoir: Rodolphe Schmid, président (inscrit) et Antoine Zanchi (inscrit) nommé secrétaire, lesquels engageront à l'avenir la société par leur signature individuelle.

Société immobilière. — 4 juin. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 mai 1934, dont le procès-verbal a été dressé par Me Ferdinand-Marcel Rehfous, notaire à Genève, la **Société « La Vague »,** société anonyme ayant son siège à Collonge-Bellerive (F. o. s. du c. du 2 novembre 1915, page 1467), a nommé comme administrateur unique avec signature sociale, Charles Jérôme, négociant, de et à Genève. L'administrateur Eugène-Louis Rasch, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Bellerive, chez Antoine Guéry.

4 juin. **Société anonyme des Minoteries de Plainpalais,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1933, page 1197). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Etienne Bugnion, nommé président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); Gustave Delieutraz (inscrit) nommé secrétaire, formant le bureau du conseil; Louis Bourgeois (inscrit jusqu'ici comme président); Félix Fournier, boulanger, de Bardonnex, à Genève, et Lucien Viquerat, boulanger, de Cronay (Vaud), à Genève. Les membres du bureau signent collectivement à deux. Les autres administrateurs signent collectivement à trois. Les pouvoirs de Gustave Delieutraz et de Louis Bourgeois sont modifiés en conséquence. Les administrateurs Louis Grosfort et Georges Coissard, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

4 juin. La **Société Immobilière Boulevard du Théâtre 6,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 mars 1934, page 826) a, dans son assemblée générale du 17 mai 1934, dont le procès-verbal authentique a été dressé par Me E. L. Martin, notaire à Genève, modifié ses statuts en ce sens: 1. qu'elle a réduit son capital social de fr. 50,000 à fr. 2000 par la réduction de la valeur nominale de chacune des 50 actions formant ledit capital, de fr. 1000 à fr. 40, lesquelles ont été échangées contre 2 actions de fr. 1000 chacune; 2. qu'elle a porté ce capital de fr. 2000 à fr. 240,000 par l'émission de 238 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, toutes souscrites, dont 150 ont été entièrement libérées en compensation de créances et 88 entièrement libérées en espèces. Le capital social est donc de fr. 240,000 divisé en 240 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le président du conseil d'administration est René Monod et le secrétaire Jean Turrettini (tous deux inscrits).

4 juin. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 29 mai 1934, la **Société Immobilière Vieux Plonjon F.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 1er juillet 1931, page 1435), a pris acte des démissions de Frédéric Leclerc et Emile Poulin, de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et a nommé à leur place Marcel Casaï, entrepreneur, de Thônex, à Genève, comme unique administrateur, avec signature sociale. Adresse actuelle de la société Route des Acacias 10 (bureaux de « Casaï frères »).

4 juin. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 29 mai 1934, la **Société Immobilière Vieux Plonjon G.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 1er juillet 1931, page 1435), a pris acte des démissions de Frédéric Leclerc et Emile Poulin, de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints, et a nommé à leur place, Marcel Casaï, entrepreneur, de Thônex, à Genève, comme unique administrateur, avec signature sociale. Adresse actuelle de la société: Route des Acacias 10 (bureaux de « Casaï frères »).

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichung — Radiation — Cancellazione

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1934. 4. Juni. **Johann Jakob Moser,** in Bern, Tramangestellter, Ladenwandstrasse 90 (S. H. A. B. Nr. 110 vom 11. Mai 1928, Seite 940) auf eigenes Begehren.

Eisenbahngesellschaft Ramsei-Sumiswald-Huttwil

Den Gläubigern der Eisenbahngesellschaft Ramsei-Sumiswald-Huttwil wird hiemit bekanntgegeben, dass die 2. Zivilabteilung des schweizerischen Bundesgerichtes **Freitag, den 29. Juni 1934, vormittags 8 Uhr,** im **Bundesgerichtsgebäude,** über die Genehmigung des von den Obligationären des 4½ % Hypothekaranleihens vom 30. Juni 1908 am 8. Juli 1933 gefassten Beschlüsse verhandeln und entscheiden wird.

Allfällige Einwendungen gegen die Genehmigung dieser Beschlüsse, die bei der Bundesgerichtskanzlei eingesehen werden können, sind von den Gläubigern schriftlich bis 27. Juni 1934 dem Bundesgerichte einzureichen.

Lausanne, den 6. Juni 1934. (A. A. 77)

Der Präsident der 2. Zivilabteilung des Bundesgerichts:

STREBEL.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Modification du tarif douanier

Le Journal officiel du 2 juin publie le décret ci-après en date du 30 mai 1934:

Art. 1er. Le tableau A du tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau annexé au présent décret en ce qui concerne les produits désignés dans ce tableau.

Art. 2. Seront toutefois admises aux conditions du tarif antérieur les marchandises que l'on justifiera, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, avoir été expédiées directement pour la France avant la date d'insertion du présent décret au Journal officiel et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt.

Art. 3. Le président du conseil, le ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie et le ministre des finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Tarif général	Tarif minimum
175quater	Hématites et autres pierres de même espèce:			
	Brutes	100 kg.	Exemptes	Exemptes
	Ouvrées	Valeur	80 p. 100	20 p. 100
491quater.	Peaux tannées ou corroyées, découpées ou façonnées en liserés, baguettes, passe-poils, bandes, bandelettes ou lanières non dénommées ailleurs	Valeur	80 p. 100	25 p. 100

131. 8. 6. 34.

Ungarn — Einfuhrbeschränkungen

In der unter obigem Titel in Nr. 126 vom 2. Juni 1934 erschienenen Mitteilung hat der einleitende Satz wie folgt zu lauten:

Wir veröffentlichen nachstehend das Verzeichnis jener Waren, deren Einfuhr nach Ungarn an die Bewilligung des ungarischen **Handelsministeriums** (statt Finanzministeriums) gebunden ist. 131. 8. 6. 34.

Beförderung von Poststücken mit Luftschiff „Graf Zeppelin" nach Südamerika

Die Südamerikafahrten des Luftschiffes «Graf Zeppelin» können dieses Jahr wiederum zur Beförderung von Poststücken ohne Wertangabe benutzt werden. 131. 8. 6. 34.

Transport de colis postaux pour l'Amérique du Sud par dirigeable „Graf Zeppelin"

Les voyages du dirigeable «Graf Zeppelin» peuvent de nouveau être utilisés cette année pour le transport de colis postaux sans valeur déclarée. 131. 8. 6. 34.

Poststücke nach Nikaragua

Nach Nikaragua sind von nun an auch Poststücke über 10 bis 20 kg zugelassen. 131. 8. 6. 34.

Colis postaux à destination du Nicaragua

Les colis postaux de plus de 10 jusqu'à 20 kg sont aussi admis, dès maintenant, à destination du Nicaragua. 131. 8. 6. 34.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 8. Juni an — Cours de réduction dès le 8 juin

Belgien Fr. 72.10; Dänemark Fr. 70.25; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 118.50; Frankreich Fr. 20.35; Italien Fr. 26.75; Japan Fr. 96.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.42; Marokko Fr. 20.35; Niederlande Fr. 208.80; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.35; Schweden Fr. 81.—; Tschechoslowakei Fr. 12.87; Tunesien Fr. 20.35; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien Fr. 15.70.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 22. Neue Beitritte — 2. VI. 1934 — Nouvelles adhésions

Allschwil: V. 10107 Lips, Konrad, junior, Filmaufnahmeoperateur. **Avenches:** II. 5536 Société de musique «La Lyre». **Bäch II (Hemberg):** IX. 6197 Krüsi, Jakob, Metzgerei. **Basel:** V. 9012 Art. Institut Grafica A.-G. — V. 10780 Baur-Gyseler, Karl, Milchhandlung. — V. 10389 Bourquin, **Léopold.** — V. 12876 Bruhin, Joh., Frau. — V. 12897 Buick-Sport. — V. 12869 Custodia Revisions- & Treuhand-Gesellschaft, Filiale Basel. — V. 12888 Frey-Barbezat, Emile. — V. 6888 Fricker-Bösiger, G. — V. 12889 Gerber-Rediger, Daniel, Landwirt. — V. 9012 Grafica A.-G. Art. Institut. — V. 12882 Hanhart, B., Frau, Handel in Haushaltungsartikeln en gros & détail. — V. 12872 Häring & Baumgartner. — V. 12873 Keren Hathorah-Zentrale der Schweiz. — V. 12899 Kocher, Trudl, Frau. — V. 12893 Kolb-Wyler, E. — V. 1416 Leu-Staub, H., Horlogerie, Bijouterie. — V. 10107 Lips, Konrad, junior, Filmaufnahmeoperateur. — V. 12895 Mettauer-Schmeebell, Rudolf, Ing. — V. 12901 Organisations-Komitée des Bataillons 144. — V. 12803 Reist, M. — V. 9711 Rittmann, Franz. — V. 1158 Schuler, Max. — V. 12880 Stähli, Karl, Schlosserei. — V. 9274 Willi, Franz, Zahnarzt. — V. 12898 Wintermantel, Karl.—V. 4957 Wirz, Karl, Nachf. von Josef Fleury, Vertretungen. **Bazenheid:** IX. 6912 Furrer, Hans, Buchbinderei & Kartonnage. **Bellevue:** I. 6515 Gerber fils, Théo, garage. **Bern:** III. 10087 Badertscher, Paul, Reiseunternehmung, Bümpliz. — III. 10030 Balsiger, Willy, Dr. jur., & Dr. jur. Paul Schorer, Fürsprecher. — III. 10065 Baugenossenschaft Länggassstrasse 57. — III. 10069 Beck, P., Filmverleih. — III. 10078 Blaser, Paul, Vertretung der Eureka Lichtreklame. — III. 10071 Embrogen-Vertrieb J. P. Zuber. — III. 9851 «Falkenstein» Off. Organ der Studentenverbindungen des Falkensteinerbundes. — III. 10072 Fischer, Emil, Autoreparaturwerkstätte. — III. 10063 Franzoni-Kuster, L., Café-Restaurant Beaumont. — III. 10066 Gianni & Co., Henri, Grabmalkunst. — III. 10077 Güdel, Rud., Elektro-mech. Werkstätte. — III. 10085 Hodel, Charles, Optiker. — III. 10088 Holzer, Arthur. — III. 7710 Kautonalbank von Bern, Zweigbureau Bümpliz. — III. 10063 Neuenschwander & Spiess, Schreinerei. — III. 10090 Zweite Immobiliengesellschaft Friedheim A.-G. **Biel:** IV a. 2919 Glatz, Paul, fabrique de cadrans. — IV a. 1359 Hoffmann, Georges, Malermeister. — IV a. 1659 (Postverwaltung) Postamt Biel 4, Dufourstrasse. — IV a. 2920 Satus, 1. kant. bern. Einzelturntag Biel-Mett. **Brig:** II c. 1543 Lauwer, Anton, Advokatur & Notariat. **Brugg:** VI. 4356 Kälin, O., Malermeister. **Burgdorf:** III b. 1009 Moser, Viktor, Vertretungen. **Charrat:** II c. 1544 Union des producteurs de fruits de Charrat. **La Chaux-de-Fonds:** IV b. 1661 Ega S. A. balanciers compensés et nickel. — IV b. 1702 Vente directe S. A. Vedisa. **Clarens:** II b. 1426 Cagna, R., café de la truite. **Cossonay:** II. 4959 Simond, Robert, combustibles & transports, Cossonaygare. **Crissier:** II. 6322 Rochat frères, meunerie & scierie. **Däniken:** V b. 1403 Hauser-Steffen, L., Frau, Tricotagen. **Delémont:** IV a. 2453 Typographes suisses, section jurassienne. **Dintikon:** VI. 4366 Rätzer-Berner, Vikt., Mech. Werkstätte. **Echallens:** II. 6351 Bavaud, Gustave, mécanicien-constructeur. **Erstfeld:** VII. 6099 Ferien-Kolonien. — VII. 5322 Kindergarten, kathol. **Evouettes:** II c. 715 Caisse de crédit mutuel de Port-Valais. **Fleurier:** IV. 841 Gammeter, Arthur, Casino. **Frauenfeld:** VIII c. 1808 Gamper, Louis fl., jun. **Frutigen:** III. 10075 Feldschützengesellschaft Frutigen. **Genève:** I. 6502 Comité d'action contre les impôts exagérés. — I. 6514 Dousse, Rénée, Mme. — I. 4400 Fabrique d'allumettes Lastar S. A. «Concours». — I. 6506 Fiaux, W. — I. 6519 Fiedler, Th., fabr. d'aiguilles de montres. — I. 6512 Guggenheim, Guido, radio. — I. 6401 Hékimi, A.-H. — I. 6507 Journal «Pour et Contre». — I. 6509 Julita, Césare, entrepreneur. — I. 6500 Magnin, Maurice. — I. 6501 Martin, Emma, Mme. — I. 6518 Martini, G., représentant. — I. 6520 Office social du parti radical genevois. — I. 6521 Paolicllo, Ed., fleuriste. — I. 6513 Société immobilière Tanit. — I. 6505 Union charbonnière. — I. 6501 Union des maîtres selliers-garnisseurs du canton de Genève. — I 6503. Varga, Frieda. — I. 6517 Vuataz, Georges. **Gland:** I. 6508 Garage de Gland S. A. **Glis:** II c. 1542 Restauration der Pfarrkirche Glis-Brig. **Grand-Saconnex:** I. 6511 Delétra, Hélène, Mme. **Grossdietwil:** VII. 5338 Erni, F., Handlung. **Grüningen:** VIII. 23910 Wasserversorgung Grüningen. **Hausen a. Albis:** VIII. 15642 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Hausen. **Heiden:** IX. 5038 Naturalverpflegung von Appenzell A.-Rh. **Herisau:** IX. 6906 Motorclub Herisau, Reunkonto. **Hölstein:** V. 3457 14. Basellandschaftlicher Kunstturnertag. — V. 6193 Hofmann-Schmidheini, M., Frau «Wella». **Horgen:** VIII. 17628 Kaspar, Jakob, a. Baumeister. **Konolfingen:** III. 10076 Feuerwehrkommission Konolfingen. **Lajoux** (Jura bernois): IV.a 2860 Fabrique de meubles et décoration intérieure S. A. **Langnau** (Emmental): III. 10082 Schwarz, Joh., Handlung. **Läufelfingen:** V. 12892 Guggenheim Söhne, Michael, Viehhandlung, Hauenstein. **Laufenburg:** VI. 4370 Obrist, Karl, Autotransporte. **Lausanne:** II. 6353 Bollier, Alfred-Ed. — II. 4666 Bretscher, E., représentant. — II. 6330 Chorale des maîtres-boulangers. — II. 6341 Cours des sociétés commerciales de Lausanne, commission centrale. — II. 5047 Dumuid, Max, fabrique de poussettes. — II. 2019 Périllard, René, tapissier-décorateur. — II. 6355 Spycher, Georges, marchand-tailleur. **Leuggau** (Aargau): VI. 1035 Müller, Frz., Handlung & Gewürz-Vertrieb. **Lenzburg:** VI. 4369 Hirzel & Co., S., Fabrikation moderner Packungen. **Leysin:** II. 7 Besson, Albert, «S. I. Galsira» **Lichtensteig:** IX. 6691 Lindner's Erben, Fritz. **Liestal:** V. 12892 Guggenheim Söhne, Michael, Viehhandlung. **Luzern:** VII. 6090 Batterie-Tag 1934 der Batterie 62 in Luzern. — VII. 6095 Bucher, Jos. E., Sanit. Anlagen. — VII. 2393 Ehret, Peter, Dr. jur. — VII. 6092 Hess, Hermann, Architekt. — VII. 1543 Immobiliengenossenschaft Riedhof. — VII. 6094 Muggli, Jos., Vertretungen. — VII. 3785 Patria, Generalagentur Luzern. **Martigny-Ville:** II c. 1541 Ligue antituberculeuse du district de Martigny. — — II c. 1539 Moret, Charly, ameublements. **Meggen:** VII. 5367 Muggli, Jos., Holz- & Kohlenhandlung, Fuhrhalterei. — VII. 6096 Schützenverein Meggen. **Meiringen:** III. 10058 Schweiz. Schreinermeisterverband, Sektion Brienz-Meiringen. **Morges:** II. 6007 Hegel, Georges, sellerie-tapisserie. **Münchenstein:** V. 11423 Aluminium-Press- & Walzwerk Münchenstein A.-G. **Neuchâtel:** IV. 346 Bauder, Emile, garage Clos Brochet. — IV. 2315 Maison Hess, fleuristes. — IV. 185 Nicoud, Maurice. — IV. 1205 Schmid, H., Dr. **Nyon:** I. 6510 Moto-club de la Côte. **Olten:** V b. 1397 Bracher, Fritz, Liegenschaften- & Stellenvermittlung. **Porrentruy:** IV a. 2916 Godat, M., Frau, Sockenverkaufsstelle. — IV a. 2768 Sandoz-Krebs, Ida. **Reuchenette:** IV a. 2921 Michelotti fils, A., concessionnaire. **Riehen:** V. 12900 Baukasse des Christlichen Verein junger Männer. **St. Gallen:** IX. 678 Christlichsaziales Kartell. — IX. 6911 Denkmalfond Forel. — IX. 6893 Ehrbar, Conrad. — IX. 6917 Huggler, Karl. — IX. 6873 Komoission für staatsbürgerliche Vorträge. **St-Léonard:** II c. 1551 Association cantonale valaisanne des cyclistes militaires. **St-Maurice:** II c. 1536 Puippe, Pierre, & Jules Gollut, distillerie-liquoristerie. **Saignelégier:** IV b. 163 Miserez, Arthur, fabrique de boîtes. **Salvan:** II c. 1547 Coquoz, Maurice, construction en fer et appareillage. **Schwyz:** VII. 4020 Brändli, E., Frau, Berghaus Lucgisland. — VII. 6089 Vereinigung Schweizerischer kathol. Verleger & Buchdrucker. **Sierre:** II c. 1545 Antille frères & Cie., menuiserie. **Sion:** II c. 1203 Aéro-Club de Suisse, section du Valais. — II c. 1552 Fêtes d'automne, vendanges valaisannes. — II c. 1548 Graven, Charles. — II c. 1540 Knupfer, Joseph, menuiserie des Mayennets. **Sonvilier:** IV b. 1703 «Snziswiss» Vente exclusive pour la Suisse A. F. Benoit, Sonvilier. **Sumiswald:** III b. 1010 Viehversicherungskasse Sumiswald, Kreis I. **Thal** (St. G.): IX. 5539 Wettler-Tobler, Georges. **Thalwil:** VIII. 12145 Kinderhaus Thalwil. **Thun:** III. 9044 Wenger, Hermann, Dr., Zahnarzt. **Tobel:** VIII c. 320 Darlehenskasse. **Trimbach:** V b. 1402 Gerny, Oscar A. — V b. 1405 Huber-Schenker, Hermann, Kolonialwaren, Vertretungen. **Uster:** VIII. 12657 Flurweggenossenschaft «links vom Aabach» Oberuster. **Vevey:** II b. 1351 Ernst, Emile, négt. **Villars s. O.:** II b. 18 Amos Davies Thomas. **Visp:** II c. 654 Lagger, Viktor, Früchte. **Vissoie:** II c. 1538 Société de musique «Echo des Alpes Vissoie». **Vouvry:** II c. 1546 Société coopérative de consommation Vouvry. **Winterthur:** VIII b. 1117 Rüsch-Wenk, A., Conditorei, Tea-Room. **Wittnau:** VI. 4373 Schmid, Th., Sägereibesitzer. **Wohlen** (Aarg.): VI. 4365 Isler, Edwin, Kaufmann. — VI. 4368 Meyer, Paul, Zahnarzt. **Yverdon:** II. 6296 Club d'échecs. — II. 6352 Imprimerie du Nord Vaudois, Jean Pahud. — II. 6354 Moser, Paul, entrepreneur. **Zermatt:** II c. 1549 Druz, Pierre, chalet Friedheim. **Zofingen:** V b. 1401 Peyer, Karl, Tuchwaren. **Zollikerberg:** VIII. 18584 Feusi, Meinrad, Gipsergeschäft. **Zürich:** VIII. 18063 Da Rugna, Josef, Leder & Schuhfournituren en gros. — VIII. 18815 Fassina-Brunner, Enrico, Herren-Mass-Geschäft. — VIII. 20203 Gipsermeisterverband Zürich & Umgebung. — VIII. 20715 Hardmeyer, Ernst, Dr. med., Zahnarzt. — VIII. 19853 Herb-Spinner, Carl, Vertreter. — VIII. 20346 Huber, Willi, Holz- & Kohlenhandlung, Autotransporte. — VIII. 18333 Hug, Sepp, Vertrieb techn. Neuheiten. — VIII. 16364 Männerchor Hirslanden, Veteranen-Vereinigung. — VIII. 17765 Nido Sohn, Silvio, Delikatessen. — VIII. 9715 Noa Essenzen A.-G., Chem.-pharm. Produkte. — VIII. 23949 Noldin Söhne, Max, Boden- & Wandbeläge. — VIII. 19321 Pillwasch, Alois, Schneider. — VIII. 6447 Pro Senectute, Zürcher Kantonalkomitee. — VIII. 21814 Rathé, Charles, Ingenieur. — VIII. 6051 S. A. T. A. M. A.-G. — VIII. 19960 Seidentrocknungs-Anstalt Zürich. — VIII. 19802 Springer, Jakob, Kaufmann. — VIII. 23982 Steiner, Elis, Frl., Garizin-Institut. — VIII. 13761 Suter-Held, Fritz, Kunststeinfabrik. — VIII. 6355 Tarifkontrollstelle des Vereins Schweiz. Lithographie-Besitzer, Zürich. — VIII. 21065 Walt-Ege, Ernest, Amerikan. Bügelanstalt & Schneiderei. — VIII. 21557 Weidmann-Lips, Heinrich (Vormundschaftskonto Heitmann). **Nice:** VIII. 19787 Weigert, Léon, Exportation. **Paris:** I. 6516 Cotte, Henry. **Waldshut:** VI. 211 Ristelhuber's Nachfolger, Spedition.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS** Société Anonyme Suisse de Publicité

Th. Muhlethaler S.A., Nyon

Dans leur assemblée générale extraordinaire **du 12 mai 1934,** les actionnaires de «**Th. Muhlethaler S. A.**», **à Nyon,** ont décidé la réduction du capital actions à fr. 350,000.—, divisé en 7000 actions de fr. 50.— chacune.

Aux fins de régularisation, MM. les actionnaires sont priés de produire leurs titres aux domiciles suivants:

a) au siège à Nyon.
b) à la Banque Cantonale Vaudoise et ses agences. 1678 I

Le conseil d'administration.

Cie. du Chemin de fer d'Yverdon à Ste-Croix

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **samedi, 23 juin 1934, à 15 heures,** au Grand Hôtel, **Les Rasses, près Ste-Croix.**

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission peuvent être retirées avant le 23 juin, sur l'indication des nos d'actions, au Siège social à Yverdon, à la Banque d'escompte suisse à Lausanne, à la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et auprès de MM. Lombard, Odier et Cie, à Genève. 1585

Yverdon, le 1er juin 1934. **Le conseil d'administration.**

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten!

A.-G. Bündner Kraftwerke

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung

der A.-G. Bündner Kraftwerke

auf Samstag, den 23. Juni 1934, um 14 Uhr im Kaspar Escherhaus, Zimmer Nr. 233, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Gesamterneuerungswahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben die Herren Aktionäre ihre Titel wenigstens 5 Tage vor dem Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft in Klosters oder bei einer der nachstehend genannten Stellen zu hinterlegen:

Motor-Columbus A.-G., Baden,
Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G., Baden und Zürich,
Rhätische Werke für Elektrizität, Thusis,
Graubündner Kantonalbank, Chur,
Bank für Graubünden, Chur,
Schweiz. Kreditanstalt, Chur und Davos,
Töndury & Co., Engadinerbank, Samaden,
Sarasin & Co., Basel.

Sie erhalten dagegen eine auf den Namen lautende Zutrittskarte. Am Versammlungstage werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist auf dem Bureau unserer Gesellschaft in Klosters zur Einsicht der HH. Aktionäre auf.

Diejenigen Aktionäre, welche sich gemäss Art. 9 der Statuten an der Generalversammlung vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte mit einer genügenden Vollmacht zu versehen. (7526 Ch) 1649 i

Klosters, den 17. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Gesellschaft für Anlagewerte

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Montag, den 18. Juni 1934, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Schweizerischen Bankvereins in Basel, Aeschenvorstadt 1,** stattfindenden **26. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Bericht und Rechnungsablage der Verwaltung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Bericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft.
4. Beschlussfassung betreffend:
   a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz;
   b) Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 14. Juni 1934 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden.

Der Bericht der Kontrollstelle, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 9. Juni 1934 an in unserm Geschäftslokal, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf. (569-39 Q) 1631 i

Basel, den 4. Juni 1934.

Im Namen des Verwaltungsrates
der Schweizerischen Gesellschaft für Anlagewerte,
Der Präsident:
Dr. **Max Staehelin.**

Commune du Locle

Emprunt de 1932, 4 %, Remboursement d'Obligations

Les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 1,200,000 de 1932, sont informés que les obligations:

N°s	32	34	67	132	188	192	200	246	368	491	547	574	576
	642	658	661	789	955	1001	1082	1128	1175	1191	1239	1348	1385

ont été désignées par le sort pour être remboursées le **15 novembre 1934.**

Le remboursement aura lieu contre remise des titres à la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel, Chaux-de-Fonds, Le Locle et à ses succursales, agences et bureaux correspondants dans le canton.

L'intérêt de ces titres cessera de courir à partir de la date fixée pour leur remboursement. 1658

Le Locle, le 31 mai 1934. **CONSEIL COMMUNAL.**

Ports-Francs et Entrepôts de l'Etat de Genève

Genève-Cornavin

Téléphone 26.544 3747

Magasinage et réexpédition des marchandises.

Avec jouissance des tarifs de transit.

Warrants

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank

An die Stammaktionäre und Vorzugsaktionäre (bisher Obligationäre)

Die vom Verwaltungsrat vorgeschlagene Reorganisation ist von der Versammlung der bisherigen Aktionäre vom 7. Mai 1934 und der Versammlung der Obligationäre vom 8. Mai 1934 in allen Punkten genehmigt worden.

Die bisherigen Aktionäre, jetzt Stammaktionäre, und die bisherigen Obligationäre, die für die eine Hälfte ihrer Obligationen Vorzugsaktien erhalten, werden nunmehr zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 19. Juni 1934, vormittags 10 Uhr, in den Konferenzsaal des Savoy Hotel Baur en Ville (1. Stock), in Zürich, eingeladen.

Die **Tagesordnung** dieser Versammlung lautet folgendermassen:

1. Genehmigung der neuen Statuten.
2. Neubestellung des Verwaltungsrates.

Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen Hinterlage der bisherigen Aktien oder der bisherigen Obligationen oder sonst genügenden Ausweis bei der Schweizerischen Kreditanstalt und bei der Eidgenössischen Bank A. G. in Zürich, sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken bis 18. Juni 1934 bezogen werden. Jede bisherige Aktie und jede bisherige Obligation, die einer neuen 4 % Obligation von Fr. 500 und einer neuen Vorzugsaktie von Fr. 500 entspricht, gibt Anspruch auf 1 Stimme.

Da über diese Traktanden nur in einer Generalversammlung gültig beschlossen werden kann, in der mindestens die Hälfte sämtlicher Aktien, also der Stamm- und der neuen Vorzugsaktien, vertreten ist, und nur mit einer Mehrheit von zwei Dritteilen der abgegebenen Stimmen, werden alle Stamm- und Vorzugsaktionäre **dringend** ersucht, an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich dort vertreten zu lassen. Die oben genannten Banken sind bereit, Vollmachten zur Vertretung von Stamm- und Vorzugsaktien im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates betreffend Festsetzung der neuen Statuten und zur Bestellung des neuen Verwaltungsrates zu übernehmen. (7504 Z) 1410 i

Vom 11. Juni 1934 an können bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt und der Eidgenössischen Bank A. G. Exemplare des Entwurfes der neuen Statuten bezogen werden.

Zürich, den 16. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat
der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekenbank.

Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft Wädenswil in Zürich 3

Einladung zur Generalversammlung

Unsere Aktionäre werden hiermit zu der **Samstag, den 23. Juni 1934, um 11 Uhr vormittags, in unserem Bureau Uetlibergstrasse 113, in Zürich 3,** stattfindenden ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolles der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und Bilanz des Jahres 1933.
3. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
4. Wahl der Kontrollstelle und eines Ersatzmannes.
5. Allfälliges.

Stimmrechtsausweise können vor der Generalversammlung in unserem Bureau bezogen werden.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute an in unserem Geschäftslokale, Uetlibergstrasse 113, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 8. Juni 1934. (8008 Z) 1671 i

Der Verwaltungsrat.

S. A. Ferrovie Luganesi, Lugano

I signori azionisti della S. A. Ferrovie Luganesi sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno di **Sabato 23 giugno corrente, alle ore 9.00 ant, nell'Ufficio di Direzione, alla stazione di Lugano,** per le seguenti trattande:

1. Rapporto del consiglio d'amministrazione e dei revisori sulla gestione dell'anno 1933. Esame ed approvazioni dei conti e bilancio 1933 e scarico al consiglio ed alla direzione.
2. Nomine statutarie.

Il bilancio, il conto profitti e perdite ed il rapporto dei revisori sono visibili presso la direzione delle Ferrovie Luganesi.

Per prendere parte all'assemblea, i signori azionisti dovranno depositare, non più tardi del giorno 22 giugno corrente, presso la sede della Società, le loro azioni. La ricevuta di deposito servirà da carta di ammissione e darà diritto ai signori azionisti, nel giorno dell'assemblea, ad una corsa gratuita d'andata e ritorno sulla ferrovia Lugano-Ponte Tresa. 1562

Lugano, 5 giugno 1934.

Per il Consiglio d'amministrazione,
Il Presidente: Avv. **Luigi Balestra.** Il Segretario: Ing. **Tullio Rusca.**

Elektrische Bahn Stansstad-Engelberg

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 23. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr,** im Hotel **Monopol** in **Luzern,** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1933, Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat für den Rest der Amtsdauer.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes. (34214 Lz) 1622 i

Rechnungen und Bilanz, sowie der Revisorenbericht sind vorschriftsgemäss beim Bankhaus Falck & Cie. in Luzern aufgelegt. Ebendaselbst können Exemplare des Geschäftsberichtes, sowie die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden. Am 22. und 23. Juni werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Beim Bezug der Eintrittskarten erhalten die an der Bahnlinie wohnenden Aktionäre eine Freikarte für die Fahrt nach Stansstad und zurück.

Luzern, den 26. Mai 1934. **Der Verwaltungsrat.**

Bank Saint-Phalle & Co. A.G. in Liq. Zürich

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf **Donnerstag, den 21. Juni 1934,** vormittags 9 Uhr, ins Bureau der Rechtsanwälte **Dr. G. Hürlimann, Dr. R. Blass** und **Dr. H. Hürlimann,** Bahnhofstrasse 32, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Liquidators über die Liquidationstätigkeit. Status per 31. Mai 1934.
2. Rückzahlung an die Aktionäre.
3. Kapitalreduktion und entsprechende Statutenänderungen.
4. Diverses.

Jeder Aktionär, der an der Generalversammlung teilnehmen oder sich daran vertreten lassen will, hat sich spätestens 3 Tage vor deren Abhaltung auf dem Bureau der Gesellschaft über seinen Aktienbesitz durch Bankbescheinigung auszuweisen. (7999 Z) 1666 i

Der Liquidator.

Bern-Neuenburg-Bahn

(Direkte Linie)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 3. Juli 1934, um 15½ Uhr
im Restaurant La Tène-Plage in Marin

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz pro 1933 nach Entgegennahme des Berichtes und Antrages der Rechnungsrevisoren.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Geschäftsjahr 1934.

Geschäftsbericht, sowie Rechnungen und Bilanz können vom 25. Juni ab am Gesellschaftssitz, Genfergasse 11, in Bern, eingesehen (Art. 34 der Statuten) und daselbst, sowie bei der Gemeindekanzlei Neuenburg bezogen werden. (5514 Y) 1667 i

Bern, den 7. Juni 1934.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **Dr. Merz.**

République et Canton de Genève

Département des Finances et Contributions

Emprunt 3½% Etat de Genève 1890

Les porteurs d'obligations 3½% **Etat de Genève 1890** sont informés que les 126 obligations suivantes sont sorties au tirage du 4 **juin 1934** (34e tirage):

69	1757	2716	3815	5764	6351	7539	8546	9214
470	1761	2729	3841	5790	6375	7543	8590	9252
655	1785	2805	4239	5827	6477	7598	8598	9315
661	1940	2910	4309	5879	6600	7821	8670	9381
693	1977	3010	4349	5913	6606	7889	8695	9465
840	2035	3219	4418	5937	6645	8090	8712	9467
843	2142	3281	4754	5960	6681	8116	8722	9660
882	2264	3426	4875	6105	6768	8164	8833	9750
996	2314	3446	4880	6114	6854	8178	8858	9834
1040	2389	3453	4932	6169	6857	8231	8927	9843
1170	2392	3455	5156	6202	7452	8283	8961	9882
1239	2404	3459	5200	6225	7486	8332	9056	9912
1543	2604	3464	5365	6292	7504	8423	9074	9945
1700	2683	3773	5524	6295	7515	8450	9079	9991

Ces obligations sont remboursables au pair en fr. 1000 contre la remise des titres munis de leur coupons non échus, à partir du 1er **juillet 1934,** à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Genève, le 4 juin 1934. 1669

Le Conseiller d'Etat
chargé du Département des Finances et Contributions:
Alb. Naine.



Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft

Bekanntmachung

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates gelangt auch für das Jahr 1934

auf je 1 bis 5 Aktien ein Freibillett

für eine einmalige beliebige Fahrt mit unsern Schiffen zur Ausgabe. Diese Billette können von heute an gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der unterzeichneten Direktion bezogen werden. (7945 Z.) 1630

Zürich-Wollishofen, 5. Juni 1934.

Die Direktion
der Zürcher Dampfboot-Aktiengesellschaft.

Les titulaires des brevets suisses ci-après désirent entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en oeuvre de leur invention:

№ 148410 du 25 juillet 1930. «Verfahren zur Herstellung von Bausteinen».

№ 158664 du 26 mai 1931. «Vorrichtung zur Reinigung von menschlichen Körperteilen, insbesondere Körperhöhlen».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnion,** 20, Rue de la Cité, **Genève,** qui les transmettra à qui de droit.

Genève, le 5 juin 1931. (1633-38 x) 1668



PATENTE
E. & W. KIRCHHOFER
ZÜRICH LÖWENSTR. 1

Fortschrittliche Geschäftsleute

warten nicht auf Interessenten, sie suchen sie auf!

Eine Kleinanzeige in der Donnerstags-Ausgabe des Handelsamtsblattes leistet Ihnen hierzu gute Dienste!

Rhätische Elektrizitäts-Gesellschaft Klosters

Die Aktionäre der Rhätischen Elektrizitäts-Gesellschaft werden hierdurch zur Teilnahme an der auf **Samstag, den 23. Juni 1934,** um **16 Uhr,** im Kaspar Escherhaus, **Zimmer Nr. 233, Zürich,** angesetzten

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Erneuerungswahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der IHH. Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist im Bureau der Gesellschaft, Gemeindehaus Rätia, Klosters, zur Einsicht durch die Aktionäre auf. (7526 Ch) 1648 i

Klosters, den 17. Mai 1934.

Der Verwaltungsrat.

Brunner-Pfeifen-Fabriken A. G. i. Liq. Laufen in Kleinlützel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf **Montag, den 25. Juni 1934, nachmittags 2 Uhr,** im Bureau des Liquidators **Herrn Achilles Brunner,** in Kleinlützel.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage der Rechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Rechnung pro 1932/33 und Decharge-Erteilung an den Liquidator und an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über Abänderung der Art. 5 und Art. 13 der Statuten.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren.
6. Allgemeine Umfrage (Verschiedenes).

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 6. Juni an beim Liquidator zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Daselbst können bis zum 20. Juni gegen Ausweis die Eintrittskarten bezogen werden. (4891 Q) 1670 i

Kleinlützel, den 5. Juni 1934. Der Verwaltungsrat.

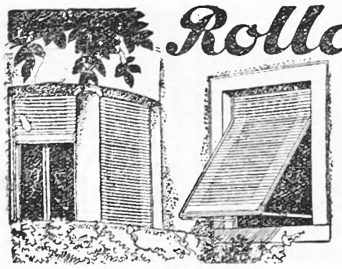
Genotex Société Anonyme

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **mardi 26 juin 1934, à 11 heures, Croix d'Or 29, à Genève.**

Ordre du jour: Opérations statutaires. Renouvellement du conseil.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont dès ce jour à la disposition des actionnaires au siège social. (6356 x) 1672 i

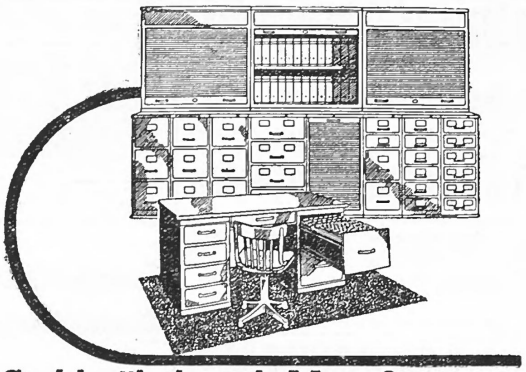
Le conseil d'administration.



Rolladen

Rolljalousien aller Systeme empfiehlt als Spezialität

WILH. BAUMANN HORGEN



Stahlmöbel nach Mass?

Selbstverständlich! Und darin liegt eine besondere Stärke der Bigla-Stahlmöbel. Ueber unsere Serienfabrikation kombinierbarer Stahlmöbel hinaus, die sich dank ihrer konstruktiven Vorzüge der Gunst des kritischen Kaufmannes erfreuen, stellen wir auch Stahlmöbel nach Mass her.

Bei Neu- oder Umbauten von Bureaux würden wir Ihnen gerne und unverbindlich mit Vorschlägen und Referenzen aufwarten, welche unsere langjährige Facherfahrung und die Dienste beweisen, die wir Ihnen zu leisten vermögen. Bitte, beanspruchen Sie uns.

Bigla **Stahlmöbel**

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG. BIGLEN

Chemin de fer Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 23 juin 1934, à 17 heures, à la Brasserie-Tea-room de l'Hôtel National-Terminus, à Zermatt.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes et du bilan.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 13 juin 1934, à **Lausanne:** à l'Union de Banques Suisses; à **Bâle:** à la Banque Commerciale de Bâle; à **Genève:** chez MM. Darier & Cie., où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées moyennant le dépôt des titres, jusqu'au 21 juin 1934 au plus tard.

A tout actionnaire porteur de 5 actions au minimum, la carte d'admission donne droit à une course gratuite de Brigue à Zermatt et retour, valable à l'aller du 19 au 23 juin, et au retour du 24 au 28 juin inclusivement, ainsi qu'à l'obtention d'une réduction de 50 %, valable du 19 au 28 juin, sur le prix d'une course aller et retour Zermatt-Gornergrat. (372-5 L) 1623 i

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: **Ch. E. Masson.**

Savoy-Hôtel S. A., Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi, 23 juin 1934, à 11 h. 30 à l'Hôtel Savoy.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 22 juin, par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre présentation des actions ou de récépissés de dépôt de banque. 1601

Lausanne, le 1er juin 1934. **Le conseil d'administration.**

Durch seine überragende Ergiebigkeit ist das Pelikan Schreibband preiswert im Gebrauch

1589 Erhältlich in den Papeterien

50% billiger als bisher

!

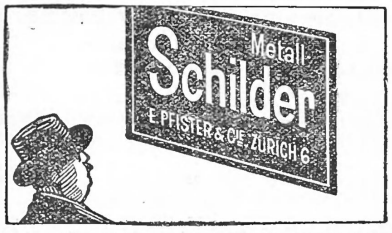
78-37

und ebenso gut sind

FORTA

Stahl-Registratur-Schränke

Verlangen Sie Preisliste durch
KARDEX SYSTEM AG., ZÜRICH
Talstrasse 12 Telephon 56.672



Wir führen als Spezialgeschäft für jeden Zweck und jede Branche geeignete Modelle von

Addiermaschinen und Universal-Rechenmaschinen

Madas-Portable-Rechenmaschinen

Schreibende Gardner-Saldier- und Buchhaltungsmaschinen

Schweizer Rechenmaschinen für alle 4 Rechenarten Madas und Millionär

Schreibende Pultaddiermaschinen Barret

Kleinrechenmaschinen für alle 4 Rechenarten

Ekaha-Schnellsicht

Miete von Addiermaschinen über Abschlußzeit.

Additions- und Rechenmaschinen A.-G., Zürich

Limmatquai 94 - Tel. 26.930 u. 26.931

29-3

Ruf Buchhaltung

Nur eine Niederschrift

Ruf-Buchhaltung Akt.-Ges.
Zürich, Löwenstraße 19
Tel. 57.680
Lausanne, 13, rue Pichard
Tel. 27.077

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Genf: Me. *L. Wittemin*, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. — *Ch. Cosandier*, huissier. — *A. Lüthi*, agent d'affaires, autor., Gérant du Créditreform, 2, Tour Maîtresse.
Lausanne: *O. Wiedmann*, exp.-compt., av. Gare 24.
Lugano: Dr. *C. Pozzi* & Dr. *P. Flütsch*, Handelssachen Notariat, Telephon 2.52.
Luzern: *L. Balmer-Ott*, Oberger, pat. Sachwalter, Hirschengraben 40. — *Franz Widmer*, Inf. Ink.
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Incassobureau.
Zürich: *Bachtold & Wunderli*, Schw. Infb., Schweizerg. 12.

Handelsauskünfte
BICHET & CIE.
Basel Falknerstrasse 4
Bern Bubenbergplatz 8
Genève Croix d'Or 3
Lausanne 32, Petit-Chêne
Zürich Börsenstrasse 18

Renseignements
Die führende Auskunftei
Comptoir Th. Eckel A. G.
gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels-Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.
Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 3300
Eigene Filialen im Ausland

Schweiz. Verband Creditreform
gegründet 1888
Handels-Auskünfte auf die Schweiz und das Ausland.
Inkassi durch die Geschäftsführer. Auskunft:
Sekretariat Creditreform
Zürich 7 - Telephon 21.215
Kreisbureau an allen Hauptplätzen der Schweiz.

950
Buchhaltung
auch
ohne Journal
Verbuchung in Soll, Habeu und Journal gleichzeitig mit nur einer Niederschrift.
Kein Strich 2 ×
Keine Fehlübertragung. Jederzeit volle Klarheit und Uebersichtlichkeit. 43-6
Ausführl. Prospekt und jede Auskunft durch
GEBRÜDER SCHOLL
AG POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne